濱江日報
康德四年十一月一日發行
發行人 楊量宜　編輯人 趙秋鴻　印刷人 王瑞慶
發行所 印刷所 哈爾濱道裏經緯街 濱江日報社
電話 總務局二七七九　編輯局三一七〇　營業局二七七九
朝刊 零售每份八分 一月壹圓四角 外埠加郵費兩角
晚刊 每份三分 每月五角 外埠加郵費一角
第五九四號
本報今日出兩大張

日英第三次會談 昨日午前已舉行

日首外兩相與各關係官協議

【東京二十日國通電】有田外相於二十日午前九時許，在外務省大臣室，分別招致澤田次官，堀田，澤田兩大使，加藤公使，粟原東亞局長等，對於二十一日所應開之第三次會談，討議日方之對策後，即於午後一時十五分，往訪平沼首相於首相官邸，詳細報告日英會談之結果，同時，並爲與此相同之討議，惟日方以現地之天津，現在在事實上，乃在戰鬪之地域內，因之對於在天津方面日軍生存上所必須之政治經濟各項之要求及其行動，英國方面無論爲若何之對策，亦堅持斷不能予以讓步之方針，且當此國內輿論歸一之時，故爲期始終貫澈日方之主張，英國方面例如縱以其他如何之條項，而示以協調的態度，若不同意此項之方針，萬一竟致惹起會談之事態時，則其責任亦完全歸於英國方面之認識不足，故決定本諸既定之方針，以向前邁進，兩相之意見，刻已趨於一致云。

英大使與領事 亦作種種準備

【東京二十日國通電】對於十九日之日英第二次會談之結果之英國政府之回訓，二十日曾迭次到達於大使館，故顧里治大使，乃與亭達遜一等書記官，並哈巴特領事，會協議終日，以爲二十一日之第三次會談之準備云。

昨日午前十一時五分起開會

【東京二十一日發國通電】有田，顧里治第三次會談，已自二十一日午前十一時五分開始矣。

【東京二十一日發國通電】有田，顧里治第二次會談，午後零時四十五分，一旦入於休憩，午後是否續開，尚未決定云。

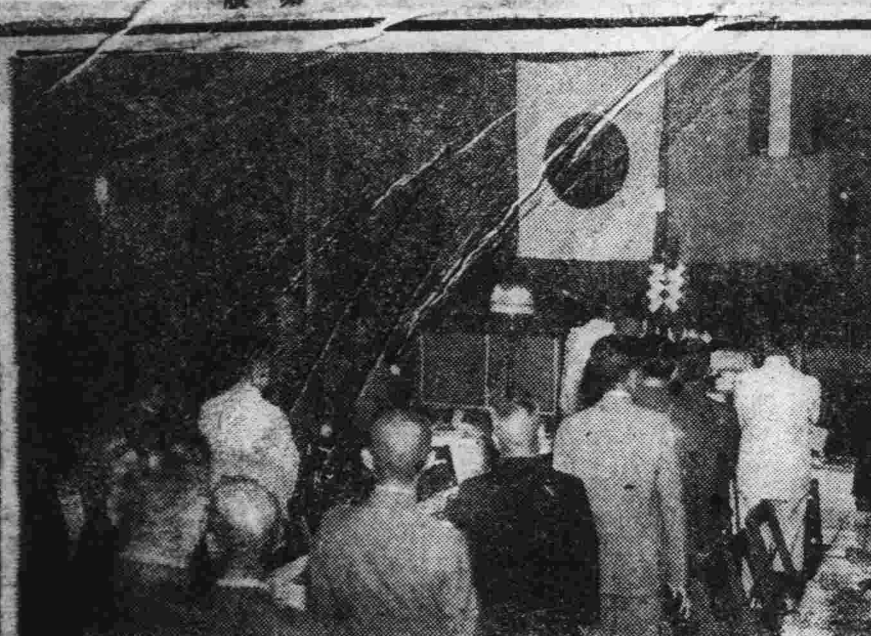
敵機損害數五四九架 諾門汗事件以來

我方所得綜合的空中戰果

【新京二十日國通電】第二次諾門汗事件，六月十七[illegible]月間敵機之損害，確實擊墜[illegible]百八十八機，如加算五月末第一次諾門汗事件之敵機，擊墜五十九機，然確實性二機之六十一機，合計擊墜或爆碎之敵機，爲五百四十九機，對蘇聯極東空軍，與以致命的損害，然於同戰鬪，出現之敵[illegible]墜，或爆碎者爲四百四十八機，稍欠確實性之敵機[illegible]E十五十六爲主之敵戰鬥機，屢次不法挑戰逐次爲我精銳飛機澈底的擊墜，十四日以後，殆未見戰鬪機，僅窺我哨戒飛行之際，出現於戰場上空，或不法爆擊富拉爾基，哈倫阿爾善之敵，SP爆擊機跳梁，此又爲我飛機之[illegible]機之損害狀況如左：（未完）

爲是正外國對滿認識 滿洲國實行對外放送

今次之滿蒙國境歐門汗事件，勃發以來，盟邦日本，與有不可分關係之滿洲國，儼然之態度，向海外放送，對滿洲國諸外國之錯誤認識，而爲是正，以產新京中央放送局，以二十日爲期，由二十公里之短波，開始滿洲國之對外放送，由二十日午後二時五十分起，在同放送局，有蔡外務局長官，加藤關東軍報道班長，植田警務司長，田中關東局監理部長，張郵政總局長，馬新京中央放送局長，朝野名士八十餘名，列席之下，舉行海外放送局開始披露式。



寫眞：披露式之盛況

由東洋善退 英國宜善導輿論

日內瓦報之日英會談評

日內瓦十九日國通電：十九日之拉斯依斯報，曾關於日英會談，登載社說，謂現今英國對於日本或中立或敵對，兩必須擇選其一，惟當茲歐洲政情，穩之際，如知構事於極東之危險，則由國際宜漸次善導國內輿論，巧爲善退之準備，方爲英國應採之正道，其論旨大要如左：

起始英國方面，絕叫對日經濟制裁，已經一月，所以至今尚未實現者，要因經濟制裁，爲對日敵對行爲之一種，反有挑發報復手段之虞且日本人非盲非啞，早即熟知英國方面之常套手段之恫喝政策之內情，又英國以爲本軍部與政府之意見相左，此所質問者，英國對於日本實大誤，今觀日本向英國，果取敵對的態度，抑取中立的態度乎，驟聽之，若英國如眞不易於答覆，若英國如一目前張伯論首相之演說，驗，答取中立之態度，則中立之當然結果，必須中止從前之政策，若答取敵對的態度則日本對此當然講求相當之對抗手段，惟値歐洲之不安，英國亦自知構事於遠東之甚爲危險，故爲英國計，此際英國宜漸次善導國內之輿論，巧爲善自退讓之準備云云。

因英方承認原則論 日政府將發表聲明

【東京二十一日發國通電】日英會談因英國側承認原則論，故日本政府，於二十二日，除使入正軌之同時，近將發表聲明之對於該聲明之形式，將於該日之臨時閣議中協議，大致外務省將發表聲明書云。

東京二十一日國通電 有田顧里治會談，至午後零時四十五分終了，關于第三次日英會談，外務省情報部，於本日午後一時二十分，發表如左：今朝之有田外務大臣，及顧里治英大使會談，由於午前十一時五分起，至午後零時四十五分止，于外務大臣官邸舉行，此次會談，漸向成立進展，至下次會談，定於三十二日開催。

東京二十一日發國通電：日英第三次會談，已自午前十一時五分起開始矣，然此日之會談，豫想爲此次交涉之最高點，顧里治大使，以緊張之面龐，毫無笑顏，稍露硬直形色，入於外相官邸一層樓上，南側應接室之會談室，今談首由顧里治大使，基於本國政府之訓令，對於日本之主張，披瀝英國政府之見解，於極緊張裡進行會談，會談之中心，於前所主張之認識，實在以此狀態，除日方必要之處置外，並要求排除攪蔣的行爲，英國究答以也斯(是)諾(非)乎，尚在不知，總之，兩代表間，已展開白熱的論戰矣。

法幣暴落之責任者 孔祥熙惹起各方非難

【香港二十日發國通電】據重慶電稱，法幣之大暴落，本諸其眞相判明，財政部當局，連日皆在研究緊急對策之中，然唯一依恃之英國，因不應設定對華新借款，故孔祥熙，已無可施之策，各方面之人氣，甚趨不安。事態已告窮迫，當前責任者之孔祥熙，已成爲衆矢之的，就中歐美派巨頭對彼對日妥協的傾向，早即不是飽之中國共產黨，果然開始彈劾孔祥熙運動，十九日之中國共產黨機關報新華日報，指摘財政部當局從來即取對外依存主義與彌縫策，以故對財政金融問題，不樹立何等自主的根本政策，糾彈其責任，而對孔祥熙之責難，不獨中國共產黨而已，國民黨內部及財界，對其無能與怠慢之聲浪，皆甚囂塵上，以故行政院長兼財政部長之彼的政治地位，已瀕於危殆矣，與軍事的失敗相呼應，釀成一般的危機，斯以蔣政權之抗戰陣營，由根底震撼矣。

日本軍强渡泌河 將敗敵一舉潰滅

【北京二十一日發國通電】據喪失山西省東南角最後據點澤州之共產軍及中央軍，已四分五裂，向山中遁竄，以避日軍之銳鋒，然日軍地上精銳部隊，不留敵兵一人，張佈滴水不漏之包圍網，追求殘敵，向峻嶮之大行山脈一帶，繼續疾風的進擊中，一方由西方目指澤州猛進中之室谷部隊，十九日午後四時，在陽城東方劉喜及河頭開始泌河之敵前渡河，正値增水之泌河，水深二米，河幅百五十米以至二百米，流速五米，濁流沿沿，渡河工作，誠屬言語不能形容之困難，然對徵發民船，由對岸頑强抵抗之敵，一氣制壓，强行渡河成功，與由高平南下之山崎部隊相呼應，邀擊由澤州敗走之敵，與以莫大之打擊矣。

波蘭但澤間 關係惡化

兩國官憲在國境衝突

【但澤二十一日發國通電】但澤問題，現出異常緊張，此際，於二十日但澤波蘭國境突發生波[illegible]報，二十日，國境都市波斯梯拉附近，巡視中之但澤官憲，忽然受國境巡視中之波蘭官憲射擊，但澤官憲，爲自衛起見，當時對之應戰，終將對方（波蘭[illegible]眞相[illegible]波蘭之關係，因此事件之發生，更現出一層之緊張。

蘇聯國防次長 指揮外蒙蘇軍

柏林二十日發國通電：據二十日柏林所接之海通通信社莫斯科電稱，庫穆爾古國防人民委員部次長，指揮外蒙蘇聯軍，所載如次：

據情報稱：目下在滿蒙國境與日滿軍交戰中之外蒙蘇聯軍最高指揮官，爲前赤軍砲兵監，現國防人民委員部次長葛．庫穆爾古二等大將云。

時局週圖

產業部之機構改革

即將提交國務會務

【新京二十日國通電】隨產業五年計畫之進展而鑛工業關係業務，乃頓形繁忙，故當局日來決意擴充鑛工司之機構，着着進行準備，但茲以柏村新鑛工司長之到任爲機會，已決定最後案，即將提出於國務院會議，又擴充之結果，現在之鑛工司，將分爲礦山司與工務司之二司，各司設立五科，共設十科，至於新設科長之人選，豫想將有廣範圍之更動，但與次之擴充，寧以人的充實爲根本，力廢兼任之辦法，有拔擢新進之方針，但包含於新設司科之各科，大致如左：

△工務司 係分工政科，工業科，電氣科，化學工業，機械科五科。

△礦山司 係分礦務科，燃料科，鐵鋼科，非鐵金屬科，採金科五科。

世界之推進力（六）

美國具有魅力之羅大總統 及謹愼學者之哈爾長官

【華盛頓電】在美國可推爲担當時局之人物，實有相當人數，記者，近日於華盛頓所會見之第一流名士中，與日本有連繫者，亦有數名。

世界之警視總監，富蘭克林，羅斯福氏，羅斯福大總統，以世界警視總監自任，視日德意三國，爲世界文明之破壞者，與英法蘇聯提携，對於日德意樞軸，決意加以強壓，今勿庸贅述，就以日本爲立場之世界大勢，而加觀測，同氏明年末，約可膽出白宮，或漠視美國之傳統期待第二屆當選於當面問題，彼最近，對爲以第三期當選爲期之質問，（頭腦之惡劣，不勝困難）其答覆如謎有十分希望出馬於該氏第三期云。

彼犧牲全權，實行救濟困苦社會，博得絕對人望，於佔有多數之無產階級中，彼爲近來稀有之政治家，接觸彼者，須抱有「分戒心」，往往爲其所魅惑，記者，曾會見威爾遜大總統，胡佛大總統，近又逢羅斯福大統，羅斯福氏，確爲一偉大人物，左目上，有一分銅元大之痣，右頰有疣，然絕不妨碍其使人滿意藹然面貌，時振其首，當應對人時，常予對方以不少之好感，聲音亦佳，此羅斯福氏之得有人緣，確屬當然者也。

雖然，勿論其有如何之人緣，其第三任大總統，爲美國不成文律所禁止者也，據一人所見，彼明年末，歐洲起戰端，爲不使自屬退隱，據謂此乃華盛頓政治記者團之常識。

【寫眞】（中央）羅斯福大總統。（上右）宏別克斯氏。（上左）哈爾氏。（下右）赦魯秀氏。（下左）威爾斯氏。

重慶政府之危機

孔宋輩公然希望和平 與主戰派共產派軋轢

上海特電：據聞蔣政權內部之分裂，又瀕於重大危機，特以浙江財閥爲中心之孔祥熙，宋子文，張公權，錢永銘之財界責任者之一派，最近公然主張和平，向蔣介石貢獻意見，如是，反面之陳誠之抗戰派，將握有宣戰媾和權之蔣介石，擠入窮地，仍主張長期抗戰，彼因有事變責任者之關係，不得不與抗戰派同調，而不滿蔣介石之此項態度之孔祥熙，宋子文等，有紛紛辭却行政院長，兼財政部長，及全國經濟委員會主席等職之意。

香港特電：國共軋轢，最近逐日激化，國民黨內不耐抗戰慘苦，而欲第轉向和平者甚多，並對於共產黨主張徹底的抗戰聲浪，日高一日，遇機輒謀有以抑制共產黨，即如囑望今次之日英東京會談等，積極的誘致和平空氣，機王寵惠外交部長之希望第三國調停論之發表之後，今回又有孔祥熙發表之若有第三國之調停，我等決意受諾，有速行結束戰事意見，如是共產黨方面，非常憤慨，『速爲撲滅希望國際調停，及內應汪兆銘之和平主張，而與東京妥協之分子』痛烈攻擊王寵惠孔祥熙，以及其他歐美派，最近重慶，此種情勢，日見發展，頗堪注目。

宋子文，早赴香港，對於全國生展者會議，亦不露頭，以香港爲中心，藉與浙江財閥聯絡，以謀後策，此見蔣介石之統制力愈形暴露的，彼又恐聞此項軋轢，本月初旬以靜養爲名，避往四川某地，而重慶方面因總指揮官陳誠之歸還，又增加抗戰派之氣勢，軍事委員會中對於陳誠之反感過甚，中央軍將領，亦分爲二派，彼此反目，即係白崇禧何應欽等，担任軍事訓練處，及軍法處方面，直接握有作戰之實權，政務處之陳誠，戰術家之徐永昌化矣，此二派之抗爭，已表面化矣，財界人之叛離蔣政權之傾向，早已濃化，以致蔣政權之動搖，愈呈末路的現象云。

寫眞上孔祥熙，下宋子文

中國財政危機 對英提訴無効

【香港二十日發國通電】據重慶電稱，駐英中國大使郭泰祺，基於中國政府之緊急訓令，十九日午前，與哈里法克斯英外長會見，提訴中國現在之財政的，金融的危機，亟希與以應急對外匯兌，爲安定借款云云，然該外長，當答以另行考慮，僅同情中國之窮狀，並無何等具體的結果，重慶政府，關於日英東京會談之再開與英國對蔣援助之躊躇等，竟有英國以保障其財政權，益將放棄從來之對蔣援助擴政策之說，斯以政局益形不安云云。

日外務陸軍兩省論功行賞之 萬綠叢中一點紅

岩井淨子女士亦獲賞

【東京二十一日發國通電】外務陸軍兩省，二十日發表海軍方面論功行賞之萬綠叢中紅一點，爲岩井淨子，獲有瑞八，淨子，爲上海施高塔路新郵號音樂家岩井貞郞氏二女，昨年八月，戰火波及上海時，其姊淸子（二十四），篤志看護婦，在海軍病院，注全副精神看護參加激戰負傷之海軍勇士輩，其後，供職於海軍特務部，昨年六月末，染病於上海，捨棄十九歲之青春而死去矣。

日軍由汕尾上陸

【香港二十一日國通電】據大公報桂林特電稱，日本軍於二十日午前十時，已在汕尾上陸，而汕尾位於廣東省南部汕頭之香港之中間，誠一良港，三方被擊所包圍，利用其狹隘之港口地形，向即稱爲海盜之避難地區，最近以共產黨根據地海豐，及陸豐爲背景之抗日據點，又爲海豐縣之第一商業地，係腹地蔣政權所殘留之主要輸送路線之一云。

企圖襲擊天津之匪團被包圍殲滅

【北京二十二日國通電】老猾之英國欲攪亂天津治安，唆使匪團，供給武器，企圖襲擊天津，然日本天津防衛軍防患於未然，爲斷乎將此企圖覆滅，竟急遽出動，當衛匪團之本據，將其潰滅矣，即攻擊蟠踞於歧口東南地區馬伯言軍之日軍〇〇部隊，十九日午前九時，在周靑子莊及太平林與約一千五百敵軍交戰，三小時之後，逐將其向東北壓迫，追至沼地，使之潰亂，一方其他之一部，追擊逃往歧口北方，馬棚口方面之敵，將其包圍殲滅，然於十九日之戰鬥中，敵棄屍體百二十三具，又野海部隊，對向欲襲擊天津之高樹勛軍，在寧津附近，對其開始猛攻擊，斯以英國唆使匪團之襲擊計劃，依日軍之神速攻擊，已歸失敗渺

撤股接受聲明

啓者敝等曾於康德四年春間共同加入本埠南和街福源祥合記股本國幣一萬三千元由李德堂君負責經理當時立有鴻賬以憑茲因不顧前圖已於本年舊曆正月淸理完結端陽節間將敝等所入股本撤出完全脫離關係從此福源祥合記即歸李德堂君獨自接受經營將來該號無論營業盈虧概與敝等無干所有福源祥合記以前一切來往賬目亦歸李君負責淸理除將鴻賬註銷外特此鄭重聲明

撤股者 寶隆裕 張明生 張子麟 振興遠 王子揚 參輯五 仝啓
接受人 李法堂
8169

廣和東股東權出讓啓事

敬啓者茲爲敝人以向在舊市場十一道街開設廣和東玻璃莊委任王錫廣爲該號經理迄至客歲四月間王錫廣因故辭去乃又改任原學先爲該號經理今因敝人無意進圖將敝人之股東權讓與原學先名下凡關於該號外存外欠統由原學先接受承管今後生意之贏虧概與敝人無關恐未週知特此聲明

出讓人 劉冠一
接受人 原學先 同啓
5813

瀋陽命書院著作家
隆中策
明淸民初人物誌 各名人命鑑 實價一元
命理宜微 滴天髓全書 命理要領 實價兩元
命理精華 紫微斗數全書 命最精要之書 人人渴望已出版 實價兩元
郵費在內 寄費自己推命又可給人推命
寓哈爾濱道裏中央大街馬迭爾飯店二樓二十九號室談命兩元外埠郵寄批三元中批五元大批十元書某省某生人六日擬件（內容優點）五行八字格局用神行運休咎流年月建吉兇雜論六親等項分解調詳秉筆直書
命址奉天商埠地北二經路永慶里隆中策住宅

新京 日新昌會社美舉 獻國防金一萬元 足徵槍後國民之赤誠

『國防獻金』之舉，一唱百合，咸爲勇躍獻納，以表槍後國民之赤誠，茲有本市日出町五ノ一合名會社日新昌總經理劉國藩君，代表該會社全體社員之醵出金一萬圓，於十九日午前十一時，躬赴國務院謁張國務總理，行獻金之手續，嗣後有如次之感想談。

我國自建國以來，倏經七載，政治修明，百業俱興，凡我國民得以各樂其業者，胥賴國家之保護始可臻此，際茲國家多事之秋，吾等槍後國民，應深切理解時局，庶東亞新秩序得以早日完成，茲爲慰問日滿將士起見，擬以國幣一萬圓獻金，聊盡槍後國民之微意於萬一云云。

（鐵）（驪） 調查水情 發現屍體 檢驗後備棺掩埋

縣警察署，警尉補，杜春勝，年富力强，精明幹練，頗爲上峰所嘉許，特委派該氏，担任西門派出所外勤職責，該氏到所以來，勤勞公務，對於店房住戶，晝夜巡查不怠，力求整潔，以免時疫，而重衛生，前因河水漲發，該氏率同本所警士，賴永海，不憚勞瘁，涉水渡河，親詣西大橋左右，調查水情，行至第二道橋中間，見有屍體一具，當即馳報警察署長張元佶，會同承審，吳寶珍，福民醫院，當野院長，衛生係警尉呂紹廉，診療所醫師曹丹忱等五人，對於檢驗科目，特別擅長，富有經驗，遂徒步當車，馳赴屍場，會驗該屍，頭北脚南，身旁遺有往生錢兩打，焚留相半，當由屍身衣囊中，檢出身份證明書一枚，始知爲姜文章屯，周明智者，年將不惑，原籍山東省兗州縣人，觀其形色極瘦，滿面烟灰，諒伊染有不良嗜好，驗畢返署，結果純係犯癮過重，因無資購，吸鴉片，遂服毒自殺，並無別情，當經官方備棺，抬送掩埋，以免暴露，而杜悲觀云。

安東 省聯合協議會開幕 議場情況極爲緊張

興亞聖戰下康德六年度協和會安東省聯合協議會，自十八日起，五日間在安東協和會館開會，各縣市民代表三十三名，及各縣副縣長警務科長，省公署以及政府關係機關代表特殊會社代表等八，八時許，先後集合於協和會館，在定刻上午九時，永井省事務長宣言開會舉行開會式，對國旗行敬禮合唱國歌，捧讀詔書，（貢省長）恭讀協和勅語，（堀內省本部長），中央本部長式詞等閉式，二十分休憩之後再開，堀內省本部長，就臨時議長席，各代表之指名點呼後，選任議長副議長，當東市代表八木元八氏，當選爲議長，安東縣代表李鶴年氏，當選爲副議長，由八木議長有致辭，其次關於前年度議決事項之處理經過，由永井事務長報告後，各種委員會成立，終了午前之日程，會議反映時局之緊張，除有事故缺席一名之外，全代表出席，議場亦極緊張，議案之審議，自十九日午後當爲開始。

奉天 市署之勤勞週間 鄭市長亦參加第一隊

奉天市已廢止半休制，而邁向官吏之時局認識向上，但以克服炎熱夏期，以提高體位，亦爲槍後國民之任務，勤勞三週間，而設訓育，體育，勤勞三週間，先由二十日至八月二日，舉行勤勞週間，午後零時三十分，鄭市長以下全員四百名，齊集市廳前廣場，分爲三隊，第一隊赴萬泉園，第二隊千代田公園，第三隊瀋陽公園，全員均手執鐵鍬，搭乘載重汽車，已分赴目的地矣，鄭市長亦參加第一隊，赴萬泉園，掘土奉仕云。

奉天 開發東滿地區 增設汽車路線

鐵道總局，隨同東滿地區之開發，茲爲對處交通量增大計，新設如左之三汽車路線，及東水線，並自本月二十日起，開始旅客及貨物之運輸營業。

△延龍線（延吉＝龍井間二三公里）。

△龍南線（龍井＝三道溝間五六公里）。

△延平線（延吉＝大平釜山間三四公里）。

△東水線（東京城＝吊水樓間三一公里）。

（勃）（利） 國民報國熱誠 獻納國防獻金

本縣管內太平村村長，管文卿以下參百十名，於本月四日，自動向國防獻金四十二圓一角五分，已向密交當局，此種美舉，足以表現報國之熱誠云。

野浴不慎 慘遭滅頂

鐵驪 縣滿拓公司苦力董國榮，年將弱冠，係錦州省朝陽縣人，由去歲九月間來鐵，經伊家鄉振某（名不詳），荐入滿拓傭工，往山裡神樹地方砍伐桦子工作，月薪五十餘圓，待遇優厚，可謂適意，不料董某於月之十一日掛號來鐵，尋入暑值，偏趕是日天氣炎熱，酷暑侵人，董某爲涼爽起見，赴西大河汆倫泡洗澡，詎知解衣跳河之時，只聽咕咚一聲，蹤影不見，當其跳入河時，經南門派出所警士王士誠查勤窺見，飛步趕到，喊人撈救，遍尋未獲，後經其叔董某（名不詳）偕同家侄二人，跑至現場，當由囊中掏洋六圓，雇用精明水手三人下河打撈，而屍身亦未發見，結果因一時受熱下河沐浴，竟致一命嗚呼，至已死之董某屍體，嗣後究由何處發現，訪明再誌云。

鐵驪 霪雨爲災

本縣歷次降雨，曾誌報端，忽於月之十二日，午後四句鐘許，雷聲轟轟，閃電交加，旋至夜半，陰雨密佈，風雨並行，下至次晨，（十三日）四句鐘許，驟變細雨，時晴時陰，忽而大雨，忽而小雨，降至十五日，始雨止天晴，據聞一般農民云稱，高田禾苗未被水浸，色潤可觀，其低窪農田，水沒脚面，而苗禾，稍爲受傷，尚不致於大害云。

又訊：連日陰雨，山水瀑發，流入大小呼蘭河中，遂致河水暴漲，勢甚猛烈，水聲貫耳，淹沒橋頂，凡沿河臨近居民，均憂水淹，屢告不安，幸有城西寬闊低窪草甸，尚可洩水，故鐵道居民，未被水患云。

北支經濟之話（續） 年產豐富之食鹽 鐵金鑛埋藏亦多

姑娘，石炭棉花之產物是何？兄，此即得指鐵與鹽，鐵礦與滿洲比較，其爲貧弱，埋藏量僅一億五千萬噸，乃最爲有望，此但發王事變，察哈爾省之龍烟鐵礦爲南京之敵產，察南自治政府，管理委託興中公司，目下採掘者，乃爲烟筒山，又向裡邊龍家堡增產着手，此鐵礦石，乃一部爲石景山製鐵所之所要原料，餘充爲對日輸出者，最近於北支開發會社之下，而成立獨立會社之預定。鹽乃以塘沽秦皇島爲中心之長蘆鹽，跨黃海兩面山東鹽爲主要鹽場，北支之地由來因雨量太少乾燥容易，收鹽量之豐富，與價格之低廉爲特徵，此等之產鹽，於增產計畫之下，而爲今後對日輸出，大約於昭和六年度之對日輸出，乃期待爲百九萬噸，此外在北支貴重之資源尚有很多，例如冀東地方，山東地方在炭田之上部，有礬土，此爲耐火磚之原料，以爲鋼種之原料，乃貴重之物，冀東及山東地方，有豐富之金礦之礦脈，重晶石，石棉等，亦必由此着目乃重要之地下資源，斯探資源能開發之日滿支，在此始形成東亞新經濟團結，乃持向英，蘇，德，美，對抗之經濟的潛勢力，唯在經濟的由國防上，尚不足者乃石油資源，將來陝西省工作能成之時，始見一道之光明。又石油資源，雖不得十分獲得豐富之石炭爲原料之液化油，而爲企圖，此將來之解決亦必定不能遠。

華興券與法幣絕緣 華興銀行發表聲明

上海二十日國通電：華興商業銀行，決定由二十日起，使華興券與法幣絕緣，嗣後華興券之價值基準，定爲對英六便士，十九日華興銀行對此，已發表聲明書如左：

△華興銀行聲明 本銀行發行銀行券，並設立當初，維新政府，日本當局所聲明者，除爲補於華中之通貨不足，及打開金融梗塞外，並以對價值不安定之舊法幣，擁護民衆財富爲目的者也，舊法幣之崩潰，較我等當初所豫測者尙速，不過二閱月之間，暴落者再，持有舊法幣之民衆，於無形中，購買力已減少，其損害誠大。

我等見無辜民衆，因舊法幣動搖，其生活嚐受脅威之現狀，實不勝同情之至，況舊法幣，非以此而告安定，其前途反更藏不安也。

本銀行從將來本銀行之價值，定爲與舊法幣等値，查此乃因恐初見新紙幣之民衆，感受不安故也，但非何時均追隨轉落之舊法幣，而與舊法幣同與民衆以損害者，當初維新政府及本銀行，已與民衆有約在先。

舊法幣再次崩落之今日，本銀行爲守對民衆之此誓約，始定本銀行券之價値基準，爲對英六便士，以與崩壞之舊法幣相離脫，故對本銀行券之提示者，何時均以此行市爲基準，而自由應賣外貨者，已不待言，對希望兌換舊法幣者，亦參酌舊法幣之市中行市，而按隨時所定之率，以應兌換，再對希望以舊法幣兌換本銀行券者，亦於可能範圍內，容納其希望，本銀行當以一般民衆福利爲念，乃衆所知，速由使用舊法幣之慣行脫去，以本銀行券，作各交易，以備今後不遠必至之舊法幣慘落，此乃切望不已者也。

上海華商銀行 停止兌換北方券

上海十九日國通電：上海之華商銀行及錢莊，隨北方券之流入，爲防止購買外貨計，自十七日起，已一齊停止接受北方券，及交換上海流通券，然最近自華北流入上海之北方券，已達鉅額，據中國人方面所得，謂已達五千萬元，於第二次延期支付後，金融緊迫之際，停止接受市中流通多額之北方券，予一般人——之影響，不僅甚大，且流入上海之北方券，大部分爲中國，交通兩銀行者，該兩行，停止兌換自行發行之紙幣者，益使法幣價值不安，故中國，交通兩銀行之上海支店，自十八日起，已開始兌換少額之北方券，其結果，當此匯兌行市行將落至五便士之價，行情大爲不安之際，中國人之請求兌換北方券，已一時殺到，頓呈法幣不安之風景，中國，交通兩銀行當事者，因考究適當之辦法，並已決繼行兌換百元以下之款，當兌換之際，以一元券兌換外貨手續繁雜，但傳聞亦研究是之方策云。

蒙疆電業增資 爲一千八百萬圓

張家口十九日國通電：蒙疆電業，十七日曾開臨時股東總會，決議將該公司資本金六百萬圓增加三倍，增資之分担額如左。

蒙疆方面，三自治政府各一百二十萬圓，且於原有股份內各加六十萬圓，合計五百五十萬圓。

蒙疆銀行二百四十萬圓，且於原有股份由另加一百二十萬圓，合計爲三百六十萬圓，蒙疆方面合計爲九百萬圓。

日本方面，東亞電力二十五萬圓，且於原有股分內，另加四百五十萬圓。興中公司三百五十萬圓，且於原有股分的另加一百萬圓，合計爲四百五十萬圓，日本方面合計爲九百萬圓。

中銀行市

新京二十日國通：

△紐約匯兌市場（十八日） 四佛六八仙六分之五

倫敦 四佛六八仙六分之五

日本 二七佛三一仙

上海 一〇弗二〇仙

巴里 二仙六四十六分一五

柏林 四〇仙一三

△倫敦匯兌市場（十八日）

紐約 四佛六八仙二五

日本 一志二片

上海 五片八分之三

巴里 一七六法七一

伯林 一一馬克六七

本埠錢糧行

七月二十一日

大豆

	最高	最低	下市
前場 八月半	一六八	一六二	一六六
九月半	一六〇	一五三	一五九
十月半	一七〇	一六四	一六九
後場 八月半	一六九	一六六	一六七
九月半	一五三	一四九	一五一
十月半	一七二	一六八	一七〇

現市

八站三等豆	六七五
八站二等豆	六八〇
八站四等豆	六六七

新京豆

	前	午
七月末		
八月末		八〇
九月末	未	八〇〇
七月末		未
八月末		
九月末		安

麥

七月卯	六三，八分之七
九月卯	六四，二分之一
十二月卯	六五，八分之三

上海匯兌市場（二十日）

日本 五片三三分一二

倫敦 九弗十三分一三

紐約

△金塊市場

倫敦（十八日）七磅八志六片

紐約（十八日）三五佛〇〇

△銀塊市場（十八日）

海關金單位（二十日）二元三九六

倫敦（現）一六片四分之三

（先）一六片十六分之三

紐約（公定）三四仙四分之三

同 三三仙六〇

加奈陀 四六留比

孟買

◉大連糧行

現大豆	八九二
七月末	八八二
八月末	八七八
九月末	八七五
十月末	八七〇
十一月末	八〇四
現高粱	七四七
七月末	六七二
八月末	六八一
九月末	六八九
十月末	六五四
十一月末	六三三
現豆油	未
八月中	一九九〇
九月中	二〇六〇
十月中	二〇八〇
十一月中	未
十二月中	安
現豆餅	二八六
八月中	二八五
九月中	二八七
十月中	未
十一月中	
十二月中	安

新舞台 道外北四道街

早場 鄭麗艷 方寶成 蕭麗華 韓寶春 花秦樓 小桂花 小荷花 小晚花 張洪雲 蕭麗華 韓寶春 方寶成 花秦樓 小桂花 小荷花

場 美 女開 懷都 全本 九巧 李香寶 花 四本
鳳樓店 關海棠紅 傳蓮 畫蝴蝶 怪僵屍

亞洲

（今天上演）

密室怪人

南洋影片公司有聲對白新片

譚玉蘭 羅品超（主） 黃壽年 廖夢覺（演）

下期開演 新華公司有聲對白新片 化身人猿

9

北光大戲院

道外六道街 電話八九七五番

今天演新片

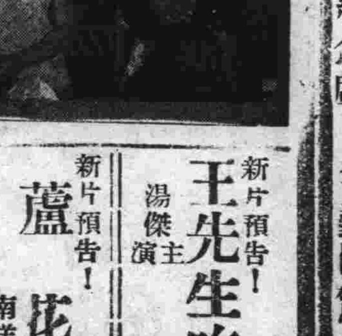
南洋影片公司出品對白有聲悲片

後母淚

梁雪霏 羅品超 主演

千鈞一髮 陶三春救弟出危

家門不幸 定巧計謀害前子



新片預告！ 王先生吃飯難 湯傑主演 新華公司又一傑作

新片預告！ 蘆花淚 南洋公司偉大出品

11

華樂大舞台 道外十六道街 偉大模範劇場

余叔岩得意高足

李少春 程玉菁 李寶奎 蘇連漢 高維廉 邱富棠

偕羣慶社全體青年少壯派演員百餘人一齊登場

（今日晚場七月二十一日星期六）

臨別紀念！良機不再！酬答顧客！特別挽留！

李藝員特演雙齣傑作！

文武 雙齣 夙稱權威 拿手作品

林冲夜奔 林教頭夜宿伽藍廟 手領兵赶英豪 忽得夢兆 逃災避禍 渡黃河口 相遇 白衣秀士倩人迎接 廝殺英雄 聚義梁山爲寇

乃師親授 汾河灣 仁貴歸家 丁山打雁 夫妻相會 進窰團圓

李藝員林冲夜奔一劇純宗楊派精華極多出場之走邊夜宿伽藍廟僅有絕技全網羅在內飛脚臥魚之乾淨俐落更爲透澈，曲之悲慨激昂尤爲動聽，寫林冲之『悲，恨，憤』滿腔熱血沸騰，汾河灣之薛仁貴則爲乃師親授自然不同凡響兩齣偉劇同場公演因行期在即不負各界之期望也

請駕早臨！佳座無多

注意！明晚臨別紀念戲 李藝員驚人貢獻！

平安電影院

電話四五一二番

（今日公演）

藝華公司出品 對白有聲歌唱

鳳求凰

黎明暉 韓蘭根 王乃東 關宏達 李英（合演）

洋盤拖車……各顯神通

醫生看護……神秘活劇

下期 胭脂淚

8

大光明 有聲電影院

廿七公演 新華鉅片 本片一出 其他腐片 立成濕爆竹

廿七日全滿首演

袁美雲 金焰 梅熹 三大明星合演

穿過青年們的胸堂 激造千萬人的共鳴

情天血淚

午後一點開

道裡中國九道街電話六九五二番

加演 新聞 汗門惱第二報

今天開演

自由天地

連映三天 午後一點開演

陳燕燕 張婉 歐陽紅嬰（合演）

聯華鉅製

下期映 黃海大盜

新華公司最新攝製 神秘夫人 八月四日公演

新片 今天公映

電話第七五〇四番

南洋影片公司出品 全部對話有聲最新巨片

驚醒社會愚頑！掃蕩家庭黑暗！

後母淚

梁雪霏 劉克宣（主） 羅品超（演） 大河口

（午前十一點半開）

寫盡：家庭中的煩劇！托出：女性們的便私！

◉爲什麼隔層肚皮如隔山

◉爲什麼親子不是思虐待

國泰 有聲大戲院

道外十六道街 電話八九一八一番

今天演

聯華影片公司出品 對白有聲家庭巨片

新舊時代

陳燕燕 白璐 主演

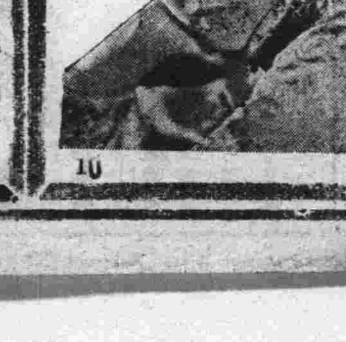
家庭中教育指南 社會裡惡態暴露

新片預告 二十七日准演

情天血淚

新華公司出品 對白有聲巨片

金焰 袁美雲 梅熹 主演



10

振興北邊連絡國境都市

行車時間將行改正

以哈鐵為中心十月一日實現

為順應日滿連絡一體，並國一般旅客趨勢向上計，鐵道總局，鑑於去年十月一日，全滿行車時間斷行改正，北滿國境，立見繁榮。今後為期振興北邊輸送陣容圓滑起見，已決定於本年十月一日，將全滿行車時間，再加改正，以期日滿華得到直通連絡。其中尤以北邊之交通網為重點，順應時勢，頗有列車運行圓滑之必要。同時並擬增發地方的小型列車，在新京北安，新京佳木斯，哈爾濱佳木斯間，搭乘交換，與北邊國境都會連絡，頗有實現長距離直通列車之模樣云。

濱江省教育總會 昨日開催第一回總會

教育巨子濟濟一堂舉行討論

濱江省教育總會，鑑於教育之振興，為國家之興隆根本要素，尤其在新學制頒布實施後，樹立教育行政計畫，對教育前途，更有特殊發展。故教育總會，於昨日（二十一日）午前八時，假省立哈爾濱第二國民高等學校，舉行第一次教育總會，當時參加者，為省市縣旗教育關係者，學校校長及教員等，共達二百餘人。茲將其開會次序，誌之於後：

一。開會次第：（一）着席。（二）一同敬禮。（三）開會之辭。（四）向國旗行最敬禮。（五）國歌合唱。（六）捧讀回鑾訓民詔書。（七）對戰歿將士感謝默禱。（八）帝國教育會長訓詞。（九）濱江省教育會長訓詞。（十）來賓致詞。（十一）祝電披露。（十二）康德五年度會務及會計報告二，議事：（一）宣言文決議。（二）諮問事項附議。（三）協議事項協議。三，會員意見發表（晝食）四，講演。五，閉會，閉會之辭，萬歲三唱。

協議事項

一，對於各縣教育會之會費，於各市縣旗內，單獨設置教育會之件（雙城），既各市縣旗教育會，多附於行政科教育股，因事務繁忙關係，對事務處置上，多感不便，而今欲使其獨立，其所需要之經費，於省縣方講適切之方策如何。二，由中央及地方，每年補助費之件，現由會員繳收之會費，為數極少，不能期教育會之圓滿發展，將來希由縣方預算中支出，或由中央補助之。三，為圖教育會實質之活動，縣支部之機構根本改革之件（賓）。四，鑑於教育會費繳收之現況，會之行事內容，希望再檢討之件（賓）。五，教科用圖書編纂，配給之敏活，其圓滑之件。㊀將來希望使教科書之編纂之配給敏活，及其圓滑之件。㊁暫時可否使用文教部制定之教科書。㊂教科書代理規程中，於一個月以內，繳納書價，而關於殘餘之冊數，不許返送之件。㊃鮮系用教科書，亦望至急配給為要。六，補助讀本及學習帳等，希望出版之件（木蘭，葦河，呼蘭）㊀休假中之學習帳出版之件。㊁關於不適滿洲情勢之鮮系優級學生用之補充讀本，希望出版，關於滿洲國歷史，建國精神，政治，經濟，農業，文化，氣候，地質，衛生，動植物，風俗，防空知識等，希望廣為普及為要。㊂希望出版關於兒童之適當課外讀物之件。七，關於教育視察團派遣之件（蘭西，賓縣，木蘭）。㊀可否組織華北華南，與之教育聯歡視察團。㊁希望組成滿鮮及日本並國內之教育視察團。八，對於教育會縣支部之行事派遣講師及依各種發旋之件（賓）。九，使教育會之事業旺盛活動之件（五常）。㊀中等教師教育會活動方案知何。㊁關於各科講演會，於省教育會開催之件。㊂中央省縣教育會之聯絡方案，以上會議，至午後四時散會。

正陽署衛生系 實行撲滅蒼蠅運動

對便所污水窖散佈消毒水

哈爾濱警察廳正陽警察署衛生系，近以時屬炎夏，天氣酷熱，各傳染病，最易流行。該署為徹底預防傳染病之發生，並確保管內民衆體位之健壯，除由衛生系刷印衛生注意事項散貼於各娛樂場所，及市民多數集會之處外，並於日前由衛生系，召集全管內之更夫，實施訓誡，獎勵更夫捕捉傳染病媒介物之老鼠，蟑螂等，藉以肅清傳染病之來源。此捕鼠運動，開始以來，送往正陽署之活鼠，達千餘隻。邇來該署衛生系，率導勤勞奉仕之各校學生，清掃街道，同時並由衛生指導隊，對於公共便所，實施清掃消毒，對於一般市民之厠所，拉圾箱，亦施行整理，俾免傳染病之流行。更鑑於滿人居處，蒼蠅飛集，尤為疫病傳染病最甚之媒介，故決定實施捕蠅運動。由東西兩傳家區，及各院更夫，一致援力，對於厨房，院內之便所，污物箱，污水窖，並其他易於召集蒼蠅之處所，實施消毒散布石灰，毒水，並減蠅藥等，以期此項毒菌之減絕云。

農事合作社 設置實行合作社

於近郊各村已設廿四社

哈爾濱市農事合作社，近為期近郊農作物徹底之增產，除由市署農政科於近郊各村屯，設置小麥，甜菜，大豆模範苗圃外，近更進一步，計劃於香坊，松浦，太平橋，顧鄉屯，各區內之各村屯，設立『實行合作社』，專與農民聯絡辦理農業事務。此計劃之具體案，現已由農事合作社，準備完成。目下已設立之『實行合作社』，計顧鄉屯區內七屯四社，香坊區內四屯三社，松浦區內三十四屯十七社，合計四區，四十五屯，二十四社云。

教育在於得人

政府對此已十二分留意

韋會長訓示希教育者更加努力

關於濱江省教育總會，昨日開催第一回總會，經過情形，已如另條所誌。席間韋會長（省長）致訓詞如左：

本日當濱江省教育會開催第一回總會之際，得親接會員諸君之壯容，略述所懷，實為欣快之至。查教育之振興，為國家興隆之根本要素，已無待贅言。我國鑑於其重要性，前者有新學制之頒布，適應建國之理想，樹立教育進行之根本方針，想各位均能深知之矣。惟新學制，不過示以教育之大綱，真正教育之振興，全待運用之際，教育當事者，發揮其熱誠真摯之努力，方能實現之也。想教育之真髓，乃在教育者全人格之發露，尤以我國之教育，遵從建國精神，徹底打破已往之主知主義與自由主義的觀念，專置重點於國民精神之涵養及團體訓練之徹底，並以注重勞作教育，養成勤勞愛好之精神，為所向之目標。是以特別期待教育者之旺盛熱意，與獻身的實踐之處實多。要而言之，所謂『教育在於人』，此乃不變之真理。故教育之振興，必得有善良之教育者，始能達成其目的也。政府對於此點，特別留意，關於教師之資質向上，講求種種方策。即如教師待遇改善，確立為官吏之身分等，更如將師道學校移歸國立，以期其內容之刷新充實，凡此皆為教育方針顯然表現之處也。帝國教育會，原為謀教育之進步發展，供教育者互相研究練磨為目的，而結成者。惟恐失之於有名而無實，此次由中央以至地方，期徹底的充實發展，對於教育者之資質上，實有重大之意義。今以日滿為中心之東亞態勢，實不容一日之偷安，正國民各盡其職分滅私奉公，至大努力之秋，猶以為教育者，應鑑於其責任之重大性，不容姑息因循，常於大局着眼，切錯磋磨，以旺盛之熱意，不屈不撓之實行力，而向任務之遂行上，勇往邁進，實為切盼之至。

汽車司機 特殊考試

廿五日舉行

濱江省警務廳，對汽車運轉手考試，一年兩次舉行，第一次業於春季實施，第二次將於九月間實行。茲因滿拓公社現在缺乏汽車運轉手，故滿拓要求警務廳方面，代為考試運轉手三十名。警務廳認為此事為特殊關係，故定於本月二十五日，實施考試，目下報名者，已呈擁擠之勢云。

哈爾濱四十年迴顧史 24 （禁轉載）

由民十三年冬，迄十四年秋，始將靈堂及圍牆修齊，地點大直街東首路北。（二）面積，南北長五十丈，東西寬七十二丈，作長方形。（三）職責，寄厝男女靈柩，及行催弔追悼典禮等，每年中元節，舉辦孟蘭會，追悼陣亡軍警，並長期誦經，超度孤魂。（四）出入墓手續，凡寄靈者，須先期來人接洽，入靈時，先交警察出靈証明，領葬厝字據，出靈須交還名據，方准起走（五）規費，分四等，近今靈堂者，為第一等，每靈一口，須納地皮洋一百二十元，依次向西圍為二三四等，二等納洋六十元，三等四十元，四等二十元，均准永遠佔用，不限年期。至周圍內浮厝者，納地皮租洋十二元，其浮厝於靈堂內者，則月納租洋十元。按上條，依別項紀云：（一）收支以按章收葬埋寄厝費，為看守人開支，及道路靈堂各處修繕費。（二）主管墓地所撥，經長官建牆，靈堂圍為特區地畝局管理局規定章程由市政局轉奉長官公署令，發歸極樂寺經理。（三）設備中建靈堂一座，堂內左右備有客室，大門東西看守小房各一所，西部有濱江姆妹墓，係張紹堂長官之二女公子墓，東部則為特區第三署長李玉峰之墓，均有墓志。（四）自創設迄今，市內之官商富賈，多利用之，故男女葬厝靈柩，達一千四五百具之多，共出男女葬厝靈柩百二三十具，現存男女葬厝靈柩一千二三百具。（十）經理現極樂寺住持倓虛矣。

道教之說

世界宗教之一，奉之始天尊，太上老君為教祖，創於東漢張道陵，至晉時稱天師道，後蒙名之為道教，其旨在勸善懲惡，並示人以修心養性方法，俾世人悟人清淨無為之理，奉之者果能虛極靜篤，自不難了道成仙。黃帝陰符經，老子道德五千言，清靜經皆其立道之源淵也。周秦之際。

哈爾濱學院奉仕隊

二十五日赴黑河奉仕

省協本部開催壯行歡送會

滿洲建設勤勞奉仕運動，全滿各地，目下正在積極邁進中。日本內地勤勞奉仕隊及滿洲國側奉仕隊，均向各建設地入植中。茲哈爾濱學院勤勞奉仕隊，由七十五名隊員編成，定於本月二十五日午後十一時出發赴黑河入植。此外在滿中小青年學校教師奉仕隊一百一十名，於三十一日，集合於哈爾濱，於同日舉行壯行會後，即於午後十一時出發，植孫吳。而協和會省本部，為歡送哈爾濱學院奉仕隊壯行起見，特於二十五日午後八時三十分，在哈爾濱神社境內，舉行壯行會，屆時本市日滿各機關，均行參加放送。

又：滿洲建國大學勤勞奉仕隊，因在黑河方面奉仕工作業終了，故於今日（二十二日）午後六時着哈，午後一時返還新京。屆時省實踐本部，並作歡送及歡迎云。

又：乙種勤勞奉仕隊，業於昨日（二十一日）由日本內地來滿，自羅津上陸，定於明（二十三日）日午後八時三十五分到哈，十時三十分出發赴昂昂溪，一行隊員，共為三百零一名。此外內地部隊，亦於昨日自羅津上陸，一行共十七名，定於二十三日午後八時三十分着哈，同日午後十一時出發赴瑷琿縣入植云。

一失足成千古恨

江中昨淹斃四人

市民江浴者宜慎諸

連日以來，天氣炎熱，一般市民，多去江北太陽島沐浴。惟因一時失慎，而遭滅頂者，屢有發生。茲據水上救護隊調查，二十日竟有四起遭難者，其經過情形如下：一，道裡新市場永盛德櫃夥鄭延恩，年十七歲，於昨日午餐後，因不堪炎熱，遂邀同伴三人，前往江北沐浴。不料至江北沿鐵橋下，正在興高采烈時，誤入深流，竟遭滅頂。待水上救護隊趕到撈出時，已絕氣多時矣。二，滿人姜某，於昨日晚十時頃，於八區碼頭船塢附近，洗濯衣服，因滿身流汗，即脫衣沐浴。一時失慎，竟被淹斃。於二十一日晨，始經水上救護隊，將屍體撈出。三，道外南二道街良友工廠，工人王中和，年二十二歲，於二十日午後零時半，在道外十二道街柳條通內洗衣後，旋入江沐浴，因不習水性，竟被淹斃。至午后三時頃，始經水上救護隊，將屍體撈出，由該工廠領回掩埋矣。四，二十日午後七時十五分頃，水上救護隊員，正於江北沿值班時，突然發現由上流冲屍體一具，當即撈出，拖至江南沿停屍處。該死屍身着西裝，短褲衩，白皮鞋，年約三十餘歲，頗似中上階級之滿人。觀其模樣，似已淹斃四五日矣。

縫印麵袋業者

因棉紗缺乏將告歇業

昨呈請市當局救濟以維失業之苦

市警兩當局設法維持中

哈爾濱市公署商工科，昨據縫麵袋商和泰聚及東和泰兩工廠經理呈請，希市當局設法維持營業，充分供給，俾免二百餘名工人之失業。對此呈請文，市當局昨已轉知警察廳關係者，共同商酌，設法購買棉紗，其申請文之內容，大致謂：為申請事，竊商等以縫印麵袋為業，已歷有年。北滿一帶之製粉廠，所用之麵袋，半賴商等之供給，麵袋應用之布疋，與他種布疋不同，其尺寸，在以往商等如有需要時，即先行自購棉線，交由工廠代織，再為縫印之加工。自棉紗施行統制，商等既無直接購入之可能，又未得享受配給之權利，遂相率而陷於絕境，以前批實於各製粉廠之麵袋，不能交貨，受人指責，其情已屬難堪，而瞻望前途，失業即在目前，更不覺憂心如焚。商等所有之店員工人，合而計之，約達二百名以上，商等若從此而失業，若輩即亦連帶而同歸於失業。此二百餘人者，各有其父母，各有其妻子，各有其兄弟姊妹，一旦同歸失業，竊恐無衣無食，啼飢號寒者，將不知有若干人。王者之治天下，一夫不獲，日時予之，幸我國家政治，取法王道，當不忍坐視此多數子民，困感於生活無路，於此而配給棉紗，維持商等之營業，尚可照常進行。而商等所有使用人，並其家屬等，即亦未始不可由此而以起死回生。鈞署以保擁商工為職志，此情早已洞悉，懇祈准予轉請照所需之棉紗，為比例之配給，以維前途一線之生命，不勝感激云云。

市商工科 調查皮革價格

以為平抑準據

市公署商工科，近鑑於市內皮革販賣業者，對於價格異常昂騰。近期統制並平抑計，決本哈爾濱警察廳制定之皮革營業取締規則，實施徹底之平抑。關於此項計劃，首先由商工科調查班，對於皮革製造業者七家，施行詳細調查。此外並關於皮革之出產地，如滿洲產，淨底皮，日本產，西洋產等之淨底皮，皆施行調查。於以上各項調查終了後，即開始對於價格平抑，以期市民必需品，皮鞋價之減低也。此項皮革調查，一般市民，頗為期待。

楊紫融上訴案

昨日公審情形

當堂未判廿四日再審

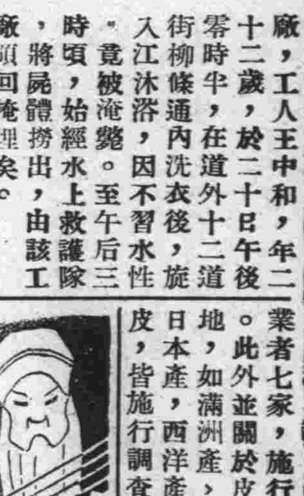
因施用麻藥過量，致死少婦劉司氏，而以加重過失致死處罪之楊紫融案，不服原判上訴，已於昨日（二十一日）午前十時半，在道裡地方法院開始公審，茲將經過情形誌下：

楊發豪氣 翻認前供

昨以法院刑庭長郭陳兩曲庭長為中心，並由朱檢察官陪審，張書記官等蒞席，由審判官開始公審。午前十時半，於傍觀男女擁擠一堂，楊紫融上身穿白洋服襯衫，下著灰洋服褲，足登青白鞋，禿頭，面色灰黑，由法警導引入庭。致禮後，令其坐被告席，由審判長呼名問過年齡，住址，籍貫後，即由朱檢察官起立，陳述公訴事實，旋由審判長審問楊紫融為何不服原判之理由，楊即答稱：第一所用之麻藥，並未過量，亦不如以前所記載之若多量數。第二因本案在檢察官當時取調時，因數字記錯，故經由市立病院證明亦發生錯誤，據此，被告人實無犯罪地方。至斯，審判官則謂：彼告人是否完全不承認以前所供及公訴事實？楊答稱然。並謂，自信並無犯罪與致人死命之處。繼由審判官細審問楊之家庭，人口，財產，現在狀況，有否前科，以及教育程度，楊謂共學十五年，初小四年，高小三年，中學四年，上海醫學專門四年。審判官又問，當時所學之上海醫專，是否官立，其所担當教授，究屬何人，是否均係名師，而對使用之麻藥性質及量數，在學時，亦均有否相當的研究，畢業後，首在何處服務，何時來哈開設醫院，內分何科，被告人，均能担當何科等。楊答稱，於上海畢業後，因家籍吉林，首於吉林某醫院服務，於民國十五年四月間，即在道外桃花巷，設立楊紫融醫院，迄今已亘十有餘年，所有醫院之設備與分科，自已均能担當。繼問當初劉司氏赴醫院診療之前後經過情形，究係何症，及醫療方法。楊答謂：司氏所患係腰瘍症，而以割治方法，所用叩克音麻藥，係於患局部皮下注射，並於未治之前，即向司氏之親兄與姊夫，有所言明，此病既患於腰部十二分危險，治有萬一之希望，亦死，否則如過個三五月，必死無疑，當立有志願書，並無反悔。並且有事故，甘願割治，所使用之叩克音，係為瓦溶液，根據日文第五版藥劑方，相信此量決非過量，而以注射六針，竟誤十六針，雖云醫師不學無術，而對所用數字，決不能混忘。並象有方單可證，如斯冤屈判處，現已拘押五十九日，何能令人平服，大發豪氣憤語。四禁楊多言。至此，法官再閱前案，並朗讀被告第一審時，於檢察廳當時調查所取調之筆錄中自供言詞。

石橋辯護人 請重新鑑定

被告人楊紫融，氣勢兇兇，當被審判長予以相當警告，加以申斥後，對於不承認用藥過量，及關於鑑定證明之部份，當由被告人所聘之石橋茂律師起立，代為辯護。聲稱被告人所用之麻藥量數，不為過量，按諸成書所載，以及關於劉司氏之屍體，雖由市立醫院外科醫師，宮地中雄代為鑑定，亦不足為憑證，故宜請由本市醫科大學正山病理學教授，再為鑑定之。因此案既係滿人案件，故再請由赤十字病院張醫師代為鑑定。以上兩者，均為本市醫學名望者，故再請鑑定，以辨別曲直也。對此當由審判官謂，須侍同堂之三審判官合議後，是否意見一致，然後再定，能否允許再為鑑定，當庭均不能答覆。至斯時已午後零時二十分許，審判長當堂宣佈，此案定於十四日午前九時，再行開庭續審，乃一同退庭矣。



青年劇家李少春，蒞哈出演華樂，已將月餘。在此短小過程中，李少春等之驚人絕技，早已深入濱江人仕之腦海中，尤為談話資料，足証哈市對李少春等之如何愛護也。而在李少春個人及羣慶社全體『酬答觀眾』之雄心，固尤不敢一日忘也。惟因與華樂合同即屆期滿，又因它處各園有約，決屆期離哈，自今晚起，公演臨別戲。為特別表示酬謝顧客計，劇目特定演林冲夜奔與汾河灣雙齣，是又一文一武之拿手劇。夜奔出場之走邊，夜宿伽藍廟，僅有絕技之慷慨激昂，尤為動聽。全網羅在內，致唱崑曲寫林冲之滿臉熱血沸騰，更為透徹。汾河灣之薛仁貴，則得自高師親授，自然不同凡響。兩齣偉劇，同場公演，固因行期在即，不負各界之期望也。

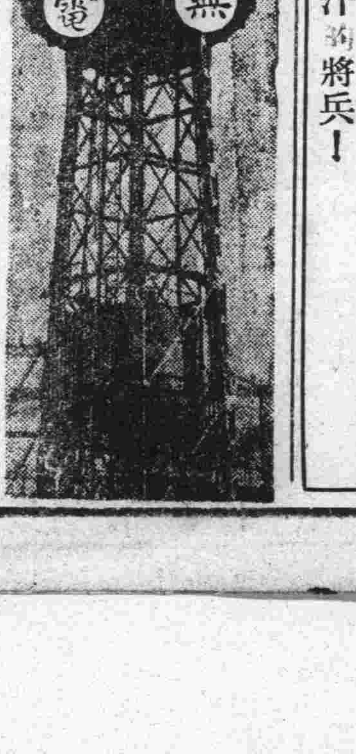
募集慰問金標語

集金慰軍是國民應有的槍後精神！

王道國民應奮袂共起慰勞向赤魔搏戰的將士

我們的安居樂業幸福是國防將兵所賜

值得慰問的是現下為民眾福祉流血流汗的將兵！



七月二十二日（星期六）

△午前
六·〇〇 國歌 先哲故事 章處厚（京）
六·三〇 建國體操大會
六·五〇 初等日本語講座
七·一五 清晨音樂（京）
第一部 考爾特獨奏 路謝
哥倫布比 歐播獨奏 色鳥
告白 沙克受風獨奏 愛的歡喜外一曲
八·一〇 氣象
八·三〇 建國體操
一〇·〇一 經濟市況（連，京）
一一·〇〇 家庭講座（京）
一一·五九 時報
一二·〇〇 舊劇 唱片

△午後
〇·〇一 新聞告知
〇·三〇 竹板快書（奉） 劉六案三十六回
四·四〇 新聞氣象告知
四·五〇 籃球實況放送（京）加部大隊對全滿軍實戰
六·〇〇 兒童時間（連） 音樂鑑賞二十七回 兒童遊戲作品二十二回
六·二五 兒童新聞
六·三〇 評詞 打羅漢
七·〇〇 政府公告 新聞告知 夜間節目 預告 新聞
七·三〇 講演（京） 話劇與演目
七·五〇 歌劇（奉）一，江邊 二，相聲（賣估衣）
九·〇〇 中等日本語講座
九·三〇 評詞 洪武劍俠圖
九·五九 時報
一〇·〇一 新聞 氣象告知 明日節目預告
一〇·三〇 蒙古語時間
一〇·四〇 舊劇（哈）宇宙鋒

饒河縣公署招用職員公告

為公告事，本縣茲依左開辦法招用職員
一，招用人數 五人
一，投考資格 年滿十九歲至三十歲之滿鮮人於建國後畢業初級中學校或有同等以上之學力者
一，提出書類 一，親筆履歷書 二，像片 三，最終學校畢業成績證明書
一，書類提出處所 哈爾濱市公署官房庶務科
一，考試日期 康德六年八月一日
一，考試科目 施行簡單之筆試與口試
一，合格發表日期 合格與否考畢後即於當日決定並通告之
一，旅費 自考試地至饒河給以旅費
一，待遇 最佳給三〇元至七〇圓按資格分別給與之又本俸之外給以本俸三成之在勤津貼

饒河縣公署庶務科

聘任岡野常年法律顧問

哈爾濱市粉坊粉莊同業組合聘任岡野博一法學士辯護士為常年法律顧問關於本組合所有一切名譽財產及外商不法侵害如組合員有違背規章等情悉由岡野辯護士負責依法保障特此聲明

道外太古九道街門牌一六四號 哈濱粉坊粉莊同業組合啟事

受任粉坊粉莊同業組合法律顧問

本辯護士受任粉坊粉莊同業組合為常年法律顧問嗣後如有妨害粉坊粉莊同業組合名譽財產及不法侵害組合員有違背規章時均由本辯護士依法保障特此聲明

哈爾濱道裡中國十道街二百號四九一五

3168

麵包車出售

茲有運送麵包之輪車三四輛及製作格瓦斯用之黑白鈣包乾均行價廉出售有願購買者請至馬家溝國課街一百號立知司街牙麵包舖接洽自動電話三五八二號

3126

李科元聲明

逕啓者鄙人置有坐落哈爾濱市道外中九道街房產一處不料小兒李紹華未取鄙人之同意擅將此房內附設之汽管兩部鍋爐一個賣給他人如此荒謬殊堪痛恨事關產權斷難容認詢問紹華謂於當時訂明十日期限商取鄙人同意方為有効鄙人既未同意且於限內答覆則此契約自無存在之餘地詎該買主竟否認毀約殊出情法之外且此物產既為鄙人所有權紹華雖為吾子奈無移轉出賣之表示之權限又無承繼之登記對此行為無論是否立約均應取消為恐傳聞誤會特此登報聲明

康德六年七月十五日 李科元啟 道外新世界64號

3151

茲者趙秋鴻君所著之**北地臙脂**說部因呈報手續關係致悞至今對各預約及欲購者深抱歉意茲手續已完本月內絕對出書務請有以注意焉

第二部出版爲本埠名作家曲狂夫先生所著之濱哈爾的一個女性內容取材豐富幽默已極刻已付梓不日出版希愛好文藝者注意之

商務印書局謹啓　24

育才 女子打字 新式簿記班招生 日語補習

校址：哈爾濱道裡外國七道街「俄曼街」十七號

添招晝間簿記班男女分班教授

承打各類文件繕打妥速取費從廉

注意：備有宿膳詳章函索「附郵票二分」即寄　2491

謀生良機　▲照像招生

學費減半　畢業期間速成二月
男女藝師分班教授　男女學員
各有宿舍設備完善確保學成
兄弟姊妹快來學習

所址：哈爾濱道外正陽九道街口哈爾濱照像傳習所附設銀星晝夜照像舘　3163

電滾交流用者大小馬力俱全
發電機及應用屬品俱全特別價廉

東茂電氣商行

哈爾濱道裡中國十二道街　電話三八四零　3030

孔氏醫院

分科治療　住院隨意

地址南崗山街吉林街拐角　自動電話六九七二番　26

新從德國來哈的 聘有滿人談話

德國醫學博士 **沃力峯什結伊**

專治 皮膚 花柳

用光線及愛克斯光治療皮膚症備有各種新式電療機及透視照像電機等

接診時間 上午八點至十一點 下午四點至七點

道裡外國三道街四十七號電話四〇二七

霽虹打字招生

打字科 速成 完全 科各三十名

日語夜課補習班

備有清潔宿膳函索簡章須附郵票二分

地址：哈爾濱道裡外國七道街十二號　42

哈爾濱私立北滿日語學社招生

一，學額　日語專修班，國民高等班，投考大學預備班，插班生各十五名

二，報名　由七月二十日起

三，考試　八月一日上午九時

四，開學　七月二十四日

五，地點　道裡西警察街五四號二階

附記　備有宿舍簡章函索付郵即寄　3187

梅毒之治療與豫防

一、歐斯新益散爲內服之六〇六劑、使用法極簡單、而與六〇六注射有同一之偉効

一、梅毒之可怕、世人皆知其不僅爲直接戕害本身生命之惡魔、對於後代子孫并留下有莫大之災禍

一、使用本劑能豫防梅毒或使梅毒斷根重享人生之幸福

內服六〇六片 歐斯新益散

包裝　二〇片 金一圓　五〇片 金二圓三十錢　一〇〇片 金四圓

服法　大人每日三次　每次一片　飯前和開水呑服

製造總發售處　萬有製藥株式會社　日本東京市日本橋區本町

滿洲國出張所　奉天加茂町十五　大連市西公園町四七

君不見山東大白菜種乎　通信大賣出！

敬告！勿驚？

農園對於菜園的工作年中佔有一半農事所用菜種皆購之於一般野市行商往往有陳種及雜種殊甚危險本園七大白菜種其成熟時每棵重量十餘斤重如採用本園菜種者每年秋期菜園之大成功可拭目而待也

▲金壹百圓也進呈「雖買本園一封一合之菜種萬一播種後若非本種及不結球之時本園誓必賠償金一百圓以昭信用」

通信買貨之方法　自古菜種交易習慣上均係現錢來往如匯款買貨送料本園擔負如用代金引換者數量須在五合以上先匯二分之一現欵本園方能發貨送料買主担負最好匯欵至振替奉天三八九〇番較爲安全

迅速應酬　鐵道附近十二時以內發送二日可到雖是山間僻地五日以內准能但如一次購滿一斗以上即按批發價格(斗量是日本大斗)

「插畫行單」「函索即寄」

種類				
包頭邇白菜種	一封	二毛	一合	一元
	五合	四元八毛	一升	九元
芝罘白菜種	一封	二毛五分	一合	九毛
	一合	四元三毛	一升	八元五毛
直隸白菜種	一封	二毛五分	一合	九毛
	五合	四元三毛	一升	八元五毛
山東[illegible]菜種	一封	二毛五分	一合	九毛
	五合	四元三毛	一升	八元五毛
[illegible]心白菜種	一封	二毛五分	一合	九毛
	五合	四元三毛	一升	八元五毛
日本練馬大羅蔔及長太羅蔔	一封	二毛	一合	六毛
	五合	二元八毛	一升	五元五毛
山東大青蘿蔔種	一封	二毛五分	一合	九毛
	五合	四元三毛	一升	八元五毛

安東省安東市官電街十三號　鴨綠江春後

山東農園出荷部　振替奉天三八九〇番　長電話三七四四番

失照聲明作廢

領名　傳義　坐落　陽宇頭段　住址　宣化村　地目　旱田　面積　八十垧　照號　不詳

四至　東至李寶林　西至傳義　南至調宇六井　北至雲宇六井

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明

肇東縣長代理副縣長　津留直

康德六年六月八日　2979

失照聲明作廢

領名　張忠海　坐落　寧安縣海北保江頭甲拐灣子屯　住址　寧安縣保公會甲　地目　旱田　面積　四十六垧四畝六分

四至　東至荒地格大道　西至本地大道　南至甸子胡永珍　北至本地

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

寧安縣長　常荷祿　3109

德國醫學博士衛德美

現已返哈照常接診

專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科

接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜一禮拜三禮拜五五點至七點

精通滿語

新遷道裡十一道街三十三號二樓第四戶　電話七二三九　25

失照聲明作廢

領名　侯俊峰　坐落　下城子街基　住址　下城子中央街　地目　街基　面積　二百三十七方丈　照號　部照街字一〇〇三八號

四至　東至張錫寶　西至街　南北至街

右記失照自登報之日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

穆稜縣長　城地良之助

康德六年七月五日　3119

失照聲明作廢

領名　梁國興　坐落　阿城縣永增源保曹家窩堡屯　住址　梁家窩堡屯　地目　熟地　面積　四十二垧三畝　照號　阿城縣六二〇七七

四至　東至邱姓　西至本姓　南至閻姓　北至本姓

右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

阿城縣長　蔡過春

康德六年一月三十日　3037

醫學博士林特爾

專治 皮膚 花柳 淋病 膀胱等病

每日接診時間　午前九時至十時　午後四時至七時　聘有滿語翻譯

道裡斜紋街五十號二樓第四戶　電話五二一六〇　[illegible]子街中間　23

專門耳鼻咽喉科

醫士達次那爾

道裡外國四道街二十五號第四戶松浦洋行迤西　電話七八一九

接診時間　每日午前九時至十一時　星期日停診　2312

首善醫院

院址南崗龍江街　電話七六〇五番

新設備列下

(一)攜帶型愛克思光線機能到病人家中照像透視

(二)晚間尿道科(六點至七點)專治淋病及膀胱諸病　83

EH

紙類直輸出入商

合資會社 **萩原商店**

哈爾濱市石頭道街一二七

代表電話番號二二九一七　52

公認 哈爾濱汽車學社

生徒大募集

簡章函索即寄(付回件郵票)

社址哈爾濱道外許公路一七號

電話二一八二四番　1856

亞細亞啤酒

哈哈！

經麒麟公司接收

出品真比從前強得多啦！

麒麟麥酒株式會社支廠

亞細亞麥酒株式會社

北滿代理店

高岡號

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
李其寬	老黑山小東溝	熟荒地	四八一五	東馬玉奎 西李其寬 南小河 北山坡	不詳	康德三年四月	被水濕毀
李其寬	同	同	一五〇五	東李其寬 西黃萬聚 南小河 北山坡	同	同	同

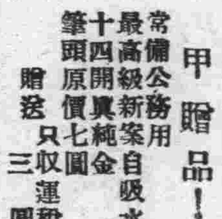
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

穆稜縣長　城地良之助

康德六年七月十七日　3171

急告全滿各校學生及公務員軍警商工各界人士

贈送！樣品萬年筆三種各一萬支



甲贈品！　常備公務用　最高級新案自吸水式　十四開真純金　筆頭原價七圓　贈送只收運稅三圓

乙贈品！　日常携帶男女同用　經濟第一使用　耐久真十四耐酸金　筆頭原價三圓　贈送只收運稅一圓

丙贈品！　置案旅行用　特大型辦公最宜墨水　容量增加數倍長書文案不乏手力原價五圓五角　贈送只收運稅一圓八角

特典　如一次購滿十支或介紹十人以上即贈送本牌一支(即買十支送一支)

利可萬年筆工廠大犧牲贈送樣品一萬支以作宣傳紀念全滿各界過此良好機會幸勿錯過購買方法但一支要二分郵票過一支要郵匯

▲外埠函購：但須每支加寄一角二支以上註文「代金引換可以辦理」

斷言！品質能保險五年以良品表示信用爲暢銷全滿大計

滿洲國總代理宣傳　**國際洋行萬年筆部**

安東市官電街十三號鴨江春後　振替新京二五五四番　長電話二七四四番　2947

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
劉明閣	伊順招十五行五井	原荒	二〇〇	東張殿全 西王守廷 南張學明 北裴德本	不詳	大同元年七月	被匪損失
賈鳳樓	伊順招七行頭井	清賦熟	一六六一〇	東本界 西王連田 南本界 北八行頭井	同	同	同
同	同	浮多荒	三〇〇	東閔樹有 南賈士純 北八行頭井	同	同	同
李方有	伊順招七行八井	清賦熟	一五三	東本界 西丁甲林 南七行九井 北八行八井	同	同	同
同	同	原荒領	一三八七七	東丁甲林 南本界 北八行八井	同	同	同
丁甲林	同	同	一七七五	東陶利信 西本界 南李方有 北八行八井	同	同	同
同	同	同	六八七五	東吳春陽 西六行八井 南七行八井 北本界	同	同	同
同	同	同	五六二五	東盧春陽 西本界 南七行九井 北本界	同	同	同
同	同	同	七五〇〇	東王者興 西張玉山 南胡紹先 北王者興	同	同	同
仇寬	伊順招十二行二井	清賦熟	二〇〇〇	東本界 南十四行 北喬祥	同	同	同
仇寬	伊順招十三行二井	清賦熟	三〇〇〇	東本界 南喬祥 北本界	不詳	大同元年七月	被匪損失
曲恒才	伊順招十三行夾荒	浮多	二〇〇〇	東簽字荒 西李珠 南本姓	同	同	同
同	同	同	五二一五	東馬文良 西十三行夾荒 南本姓	同	同	同
同	同	同	五〇〇〇	東簽字荒 西十三行夾荒 南本姓 北馬文良	同	同	同
曲恒才	同	同	二五二〇	東馬文良 西十三行夾荒 南本姓	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

肇州縣長　董雲卿　3160

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
曹萬清	八站新安村	荒地	三〇〇〇	東于姑 南分水 西曹萬青 北小溝	部照清字四八六二八	大同元年	匪亂遺失
同	七站	同	四五〇〇	東水甸 南山坡 西荒 北山坡	部照清字四八六二九	同	同
同	同	同	四五〇〇	東山坡 南本地 西山坡 北本地	部照清字四八六一二〇	同	同
曹萬青	同	同	二五〇〇	東買文治 南租界 西租界 北本地	部照查字三八八三九	同	同
同	馬橋河三個頂子	同	三八三七〇	東山坡 南本地 西分水 北荒	吉林省長公署照清字八七三二	同	同
同	細鱗河東北	同	五〇〇〇	東山 南山根 西山坡 北本地	不詳	同	同
同	興源村正陽街	街基	八一〇〇〇	東本地 南街 西王赫麟 北楊樹和	部照街字不詳	同	同
同	同	同	一三七五〇	東于福 南街道 西本姓 北尹玉齡	同	同	同

右記失照自登報日起在三個月後如無聲請異議者無論落於何人之手均認爲無效特此聲明

穆稜縣長　城地良之助

康德六年六月二十六日　3118

ORGANOTHERAPIA

泊羅退丁

PROTESTIN

泊羅退丁爲德國名醫經數年之研究所發明之內分泌製劑從來所用之臟器製劑已爲世界各國所公認泊羅退丁爲數種臟器製劑內含睪丸前列腺乾臟體及育亨賓等其功效爲補足內分泌不足興奮腦神經中樞促代謝機能舉凡一切關於性神經衰弱性慾缺乏之年老早衰勃起無力及精液不足等一經試用即有意想不到之功本製劑分爲注射內服兩種

主治　陽○性慾缺乏神經衰弱攝護腺肥大及一切內分泌不足等病

用法　注射用每隔日注射一次皮下成肌肉內每入用十次十五次成二十次　內服丸劑每日服三次每次一片成二片於注射時期亦可內服成於注射後內服亦可

包裝　注射用者每盒六支每支一瓩　內服丸劑每瓶二十五片　內服丸劑每瓶五十片

●價目　注射劑每盒四元八角　內服丸五十丸六元

總代理處　哈爾濱　馬家溝國課街門牌五十六號濟民藥舖電話二一三六番　道裏中央大街門牌一三三號第一古魯進藥舖電話三〇六四番　道外正陽街門牌二二號電話二七二五美華藥房　54

哈爾濱汽車傳習所招生

目的　本傳習所爲養成優秀汽車司機員以供社會之需求

新生募集　速成科男女兼收

年齡　十八歲以上三十五以下身體強健素無嗜好者

資格　小學畢業或有同等以上學力者

報名期　隨時報名均可入學

本所備有詳細簡章函索即寄(須附郵票二分)

校址　哈爾濱西馬家溝南教堂街八二號　99

◇請看●山西堪輿大六壬神卜張青雲奇卦

山西張青雲先生。乃堪輿家之名士也。深得術學奧妙。善知過去未來，天文，地理，人事，星移斗轉。尤善推測。大六壬之。天道，地道，人道，之出奇。如市面錢糧之漲落。求謀之成敗。階級之進退。婚姻之美惡。病人之生死。至於大批八字。選擇吉日。合婚嫁娶。凡疑難有不可解者。而先生之神卜。婚教。一言決定判斷明斷 館址道外北小道街青磚樓上

介紹人 張子亭 白榮五 梁繼武 楊壽臣 劉榮亭 全啓

244

婀閥好萌（オバホルモン）

調理月經　保健女性

婦科良藥

女性體內若無卵巢，則不成其女性，卵巢若無卵胞荷爾萌之內分泌，則女性之特有機能仍然無由發揮，故卵巢者，乃女性體內之根本臟器，卵胞荷爾萌者，乃支配女性健康•女性美與月經之關鍵。

婀閥好萌即爲結晶性卵胞荷爾萌之製劑、能使女性發揮特有機能、調理月經、改良血色與血行、賦活已衰退之臟器、促進新陳代謝、增進卵巢機能、保持女性健康。

【主治範圍】

月經不順、無月經、月經痛、神經衰弱、憂鬱症、心悸亢進、腰部及四肢陰寒、失眠、頭痛、逆上、耳鳴、乳汁分泌不足、不姙等。

（詳細仿單函索即寄）

本劑有片劑•粉劑及注射劑　各大藥房均有經售

株式會社 武田長兵衛商店
總行 日本大阪市東區道修町
支店 奉天市春日町十三番地

88(5)48

內科專門 醫學博士 **法依尼司基**

本醫師前曾任北鐵中央醫院內科主任多年素爲一般患者所贊許茲爲患者便利計特在道裡九道街設診療所一處即（大光明電影院隔壁）並聘請滿人醫譯一名專與患者談話以免誤會特此登報聲明

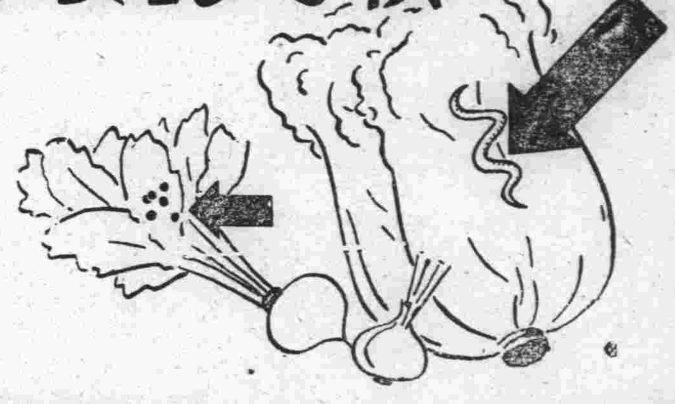
診治（內科神經科心臟病腎臟病 胃腸病肺病梅花柳病）

接診時間（每日上午九時至十二時 下午五時至七時）

法依尼司基謹啟 道裡中國九道街三一號樓上二戶 電話三九三六

50

愼勿亂食生冷菜食



欲防腹內長生蛔虫　必需愼食生冷菜食

因爲蛔虫入腹之媒介品、乃是吾人日用主食品的菜蔬等。故欲防腹內長生蛔虫、愼勿濫食生冷菜食。而吾國人既缺乏醫藥常識。又不知嚴密消毒洗滌。復多嗜食生冷菜食。以致寄生虫病者。實占世界最高百分率、故欲勵行驅除或豫防此病民弱國的蛔虫病、莫妙常服馳名世界驅蛔聖藥「滅痞寧」也。

驅蛔名藥「滅痞寧」
藥到蛔除效神靈
常服併能防蛔生
萬試萬靈無忽爽
中外名醫齊證明
世界第一驅蛔藥

物美價廉、備受歡迎、各地藥房、均代經售、
藥分 藥粉•藥片•吉利糖等

株式會社 藤澤友吉商店支店
奉天市加茂町十五番地
大連•天津•上海

驅除蛔虫靈藥　滅痞寧

富士山牌　藤澤光明商標

M六三

補爾多壽

補血强精

血液之源　精力之泉　强壯之素

株式會社 藤澤友吉商店
奉天市加茂町十五番地•大連市山縣通七番地
天津日界常盤街一番地•上海密勒路八號

三〇四-B

醫學常識

醫學家說

肺病佔所有病症死亡數第一位

★最新的榮養療法出現了

人々都知道「保身如玉」這句話，意思說人們應該對於自己身體愛護至週，而使它毫無病態，但是我們走到都市的街頭，所瞧到的青年，一個々面黃肌瘦精神頹靡，客氣說大多數是患有肺病的，考察這種原因，不外大都市映演着種々引誘的色彩而使青年們墮落頹靡，將大好的光陰耗費，送身軀於棺材，可見肺病底確是我們青年前途的阻止，健康的要害，尤其是時値盛夏天氣日趨炎熱，也就是各種病症的旺盛期，所以在這個可怖的時期，僅將肺病的簡單治療常識介紹給諸位。

肺病據有名的醫學家說：「肺病佔所有病症死亡數第一位」，可見肺病是青年最可怕的病，也是不可忽略的病，而肺病是病菌作怪而來尤其是它蔓延的範圍更是驚人耳目，小則害及己身和一個家庭，大則可影響社會國家，除非具有特異體質的人受不到它的破壞，其餘男女老幼幾乎都陷入結核菌的深淵，肺病既然這樣可怕，我們沒給結核菌侵襲的同胞們，應該怎樣謹愼預防，對於身心須安靜，例如當此盛夏於景緻絕好園林裡來靜養，因爲肺病的起因多半由於身心過勞，而以安靜來節省體力之消耗，既被結核菌摧殘的同胞，不必抱悲觀，肺病並不是不治之症，祗要有適當的療法就有相當治癒的希望。

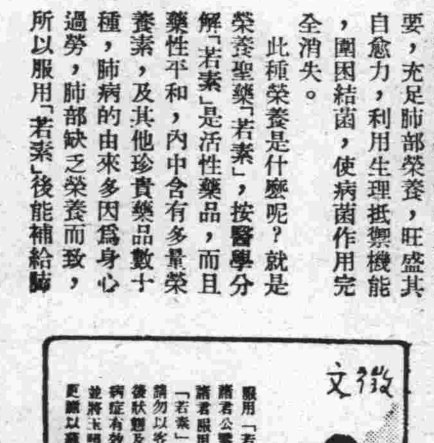
肺病的由來多是由於結核菌的作怪，結核菌最先侵入人體的肺部，而體內重要機關上闖進了凶惡的强敵，體內的細胞和有益的菌類，自然出而應戰，努力捕滅它，但是不幸有許多人的身體柔弱殺不過强敵，於是結核菌就漸々繁殖起來，去到各部破壞人體組織，而繁殖它的子々孫々，所以這時候身體無不爲强悍的結核菌所困，在這個當兒如果患的是急性肺結核，那麼壽終正寢的日子也就到了。

但是怎樣能够知道已患有結核症呢？第一對於體溫方面注意，如果每日測量三次，而每日下午一定發生三十七度二•三分微熱的體溫，大概無疑即是肺病了，對於工作易疲乏，尤其是時常無故而覺疲倦，然而這種情形上午還不甚顯著，一至下午則昭然易見，長久繼續下去，則兩肩漸次高聳，及至夕陽西下的時候，發生微熱，或出盜汗咳嗽等，往々痰中代有血絲及至劇烈時候，氣色難堪，大口吐血，身體也就日趨消瘦，然則肺病並不是不治之症，祗要有適當的靜養與治療，就有治愈的希望，那麼澈底治療法，除充分靜養外，攝取養分尤爲重要，充足肺部榮養，旺盛其自愈力，利用生理抵禦機能，圍困結菌，使病菌作用完全消失。

此種榮養是什麼呢？就是榮養聖藥「若素」，按醫學分解「若素」是活性藥品，而且藥性平和，內中含有多量榮養素，及其他珍貴藥品數十種，肺病的由來多因爲身心過勞，肺部缺乏榮養而致，所以服用「若素」後能補給肺部大批的榮養，而「若素」又有强大的殺菌力，結核菌從此自然消滅了，並使衰弱細胞復活，增强胃腸消化，促進食慾增加抵抗力，此外對於身體衰弱，思慮過度，都有特效，所以全國同胞爲求身體健康上疾病治療上，都爭先恐後來服用，各地大小藥房均有代售。

若素價目
小瓶（一星期量）五角
中瓶（一個月量）一元六角
大瓶（三個月量）五元

奉天市信濃町十七番地　若素本舖



坦哥德蘭（タンゴドーラン）

美和魅力的近代化粧料

跳舞牌

您所要求的近代的美豔乃由這一瓶而兼備雪花膏、美顏水、香粉三種作用的坦哥德蘭獨特驚人的三重作用、便可獲得與前判若兩人的健康美。

七色　各（〇、四〇 〇、六五）
固型七色　各（〇、四五 〇、八〇）

本舖 株式會社 宇野達之助商會 東京•大阪

家敎名篇　明袁了凡四訓

立命篇（續）

汝母不能書，每行一事，輒用鵝毛管，印一硃圈，於曆日之上，或施食人，或放生命，一日有多至十餘圈者，至癸未八月，三千之數已滿，九月十三日，復起求中進士願，許行善事一萬條，丙戌登第，授寶坻知縣，余置空格一册，名曰，治心編，晨起坐堂，家人攜付門役，置案上，所行善惡，纖悉必記，夜則設桌於庭，效趙閱道焚香告帝，汝母見所行不多，輒顰蹙曰，我前在家，相助爲善，故三千之數得完，今許一萬，衙中無事可行，何時得圓滿乎，夜間偶夢見一神人，余言善事難完之故，神曰，只減糧一節，萬行俱完矣，蓋寶坻之田，每畝二分三釐七毫，余爲區處，減至一分四釐六毫，委有此事，心頗疑惑，適幻余禪師自五臺山來，余以夢告之，且問此事宜信否，師曰，此心眞切，即一行可當萬善，况合縣減糧，萬民受福乎，吾即捐俸銀，令其就五臺山，齋僧一萬而回，向之孔公算余五十三歲有厄，余未嘗祈壽，是歲竟無恙，今六十九歲矣，書云，天難諶，命靡常，又云，惟命不於常，皆非誑語，吾於是而知凡稱禍福無不自已求之者，乃聖賢之言，若謂禍福惟天所命，則世俗之論矣，汝之命未知若何，即命當榮顯，常作落寞想，即時當順利，常作拂逆想，即眼前足食，常作貧窶想，即人相愛敬，常作恐懼想，（未完）

貴州狀元

徐一士

清光緒丙戌，趙以炯以黔人爲狀元，向所未有也。李慈銘是年四月二十七日日記紀殿試讀卷大臣擬定元卷之經過，謂：『二十四日傳臚，狀元趙以炯，貴州貴陽人，榜眼鄒福保，江蘇吳縣人（按『館選錄』作元和），探花馮煦，金壇人，二甲一名彭述，湖南清泉人。聞常熟本定彭述第一，煦得馮煦卷，煦不能書而策頗工，常熟與吳縣皆欲置第一，而南皮難之。趙以炯本第四，南皮所定者，常熟以彭述策有累語，乃與趙互易。雲貴兩省，自來無登鼎甲者。馮煦年已五十矣策爲騈儷，亦不過獵餘子而已。常熟，吳縣愛才之摯，數十科中所未見也。』八大臣中，張之萬（南皮人）翁同龢（常熟人）潘祖蔭（吳縣人）關於擬元之態度，可略視，蓋彭述與馮煦均幾獲大魁焉。趙以炯而後，黔人而鼎甲者，又有戊戌狀元夏同龢（麻哈州人），癸卯探花楊兆麟（遵義人），滇人則迄未得此也丙戌讀卷大臣爲協揆福錕，張之萬，戶尚翁同龢，工尚潘祖蔭，戶侍景善，禮侍徐郙，兵侍廖壽恒，閣學沈秉成。翁潘二人，學望最著。

僞東北名人軼事

本文有著作權，嚴禁轉載，一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字鉛版出書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印鈔襲，侵犯本著作版權，特此謹啓。

【三六七】

改編爲正式陸軍。同時，幷將直系所屬，第十一，十兩師隊伍改編爲正規羽林軍。藉示捍衛中樞，翊翼皇室之意。師長，及各旅，團營長等，仍由該隊原有軍官，分別提升。用示格外施恩，優予拔擢之至意』談論至此。袁項城問道：『那麼所有餉糈，暨一應軍需器械等物，不敷應用，却將奈何？』其奏道：『這事，何難之有？大典籌備處，饒有資金，尚未報銷。趁此機會。即將改編軍隊之欵。明令發表。由該大典籌備處，正式開銷。作爲新行添設隊伍，又有何不可呢？』大衆一聽，點首稱是。袁項城，自亦不報何種疑議。當中央當局，積極籌備，改編羽林軍之時。恰是奉軍當局，接到急電。催令整飭隊伍，剋日進關。憤勇前進，殺敵禦侮之時。老張不明究竟。偏是老袁，他越催促他速進軍。他越支吾搪塞的，延宕日期，遲遲其行。因之，駐京辦公處長，轉到中央拍來，催促出兵電文之後。老張即招集心腹將領，開會討論，當時說道：『本人聲明，拔選決死隊，往剿滇變之舉。乃是一種延緩時日，掩塞耳目之計。藉以靜觀動靜，等候政局之轉變。不想政府當局，却信以爲眞。速速來電，催令進軍。眞就象我奉天一省，能支撐大局，勦滅叛亂，可以担負千鈞重担，一樣。你們大家想一想，這事豈不糟糕？』衆將領聞言，齊口同音說道：『我們應付中央，虛與委蛇。乃是因爲，袁老頭兒，有着相當的勢力。能以內主中樞，外理邊圻。統治起來，全中華國的局面。藉以將計就計，反復利用。圖謀自身，將來的利益而已。不然的話，全中國各地方，有權力者很多。兵強馬壯，足以駕馭人才，領導民衆者。亦所在多有，比比皆是。我們又何必，甘效奔走，竭盡辛勞，單單的去抱他的粗腿呢？但是據自下的情勢觀察，袁皇帝的登基作殿，

＝項城爲厚增實力捍衛中樞計改編十一二兩師人馬爲羽林軍＝

作小說談何容易？

吾人執筆爲文，無論所欲描寫的，爲景物爲人情。必要的條件，就是『活像』二字。『活像』者，切都和眞的一樣。不管所欲描寫的人物風景，有無背景，總而言之，搬到紙上來，便是假的。假雖然是假的，可不能被讀者看成是假的一樣，這便是『活像』二字，做到十分。有背景的人物，尚有影跡可摹；最難是空中樓閣的人物風景，便要用作者的腦子來思想了。能做到活像二字，就是描寫的技術，臻於神化了。

在寫空中樓閣的小說時，所需要的人物風景，至多且繁；上焉者富麗堂皇之閥閱門第，錦綉閨閣，下焉者破蓆土炕茅屋草舍之貧民窟。術及形形色色，只是社會上所有的地方，都有被蒐羅來做資料之可能，這是景物之繁雜。作者應具有千看萬視的經驗，而後無論空中樓閣，或是影射背景來寫小說，才能做到『活像』二字。（未完）

日本武士道的源流（續）

對於今日的日本兵士，在我也很感到興味的一件事，我覺得他們對於一切，莫不幾乎至於任信的歡喜死，所謂與其成爲捕虜，毋寧欣然就死之途，這乃是日本兵士之所値得誇躍的一種精神，此事由於日本的非武裝運送船爲俄羅斯軍艦所擊沉之事件，（日俄戰爭時譯者）就可以證明了，這時候甲板上的兵士們，如果降伏，亦並非不名譽，然而他們都斷乎的峻拒了，因爲是非武裝船的且每個兵士都是步兵的緣故，所以對於軍艦當然是完全絕望了，此種情形下的降伏，自然不算恥辱，可是他們却都欣然就死之途了，而且大抵都是以自己的手來自刃的，這事依照我們的概念看來，不但認爲這種行爲太過，而且還可以說牠是不合理的，兵士應當防禦祖國，因之，此時的死，毫無濟於事，而且再進一步說，他們每一個不都是有着應當扶養的雙親，血緣，妻子的嗎。

可是還有更要使我們驚異的事件，就是日本人且到了戰場，自己和家族間所結的一切關係，便都算是完全的絕斷了，家族之對於他，就當作死了一樣，而他對於家族也就和沒有同樣，所以在臨離別的時候，彼此交酌冷水的剎那，那也便是這次的別離就是永別的意思，飲過冷水以後，他是被解放了，由以前和他結有生活的一切事物中解放，而成爲自由的了，於是與生活絕緣，抹殺了對於生活的一切的個人的慾望，完全的沒入到一個理念（便是對於祖國）的奉仕中，他們的精力，不但因此不能減却，而且反到會集中於一點，此外甚麼也不顧及的緣故，會增強的。（未完）

長篇小說　似有緣（四〇八）

責賢著　蔡轉載

第八回　鬧風潮學生傳師長　玩手腕會記獻良謀

早飯後，先在操場站隊，李奎元訓話，告誡大家，出去的時候，應當如何動作，應當如何守紀律，以免給校外人看出我們的弱點。然後即行拔隊出發。這一日，連在街頭遊行，並各級代表向路人講演，並赴各學校，向各校學生宣傳自治主義，號召他們也來驅逐本校校長和職員，只鬧到太陽西斜，大家才拖着疲乏的身子，散散漫漫地，回到學校去。這就是暫時雄和兒子楚庸，並孫慧珠小姐三人，坐汽車上道裏，被學生一時阻遮的那一天。所幸，在這一日間，因爲事出突然，事前軍政兩界，都無所聞，不知道他們的運動，是違反社會的秩序的，所以並未加以干涉。但教育廳方面，因他們這樣一鬧，却下了決心。當日晚間，魏廳長便將第一科長，王校長，周主任，並馮主任，找到自宅，緊急協議對策。結果，立即向警察廳，用電話連絡，請他們派了三百警察，由馮大作領導，當夜回到學校，一入校門，便先綁了幾個護校隊的糾察班員，然後就包圍了學生宿舍，每個宿舍進去十幾名武裝警士鎭壓，不許任何人動作。馮大作這時却找了一個年歲很小的小學生，威逼着他，令他說出這幾日在校內活動並街頭示威主持最力的都是誰。那小學生不敢隱瞞，當時便一一說出，自李奎元以至各級代表，並臨時執行校務的委員，共計二十一人。馮大作遂領着警察，按個寢室指名逮捕。捕齊了後，即由一部警兵壓解回廳而去，由警察監視之下，馮大作令各寢學生一律起床，集合於大禮堂內，聽受訓話。訓話要旨，不過是說明學生本分只在讀書，讀書而外，

廿六個漢子和一個姑娘〔續〕

高爾基作＝雪笠譯

還有那些非得說不可的事情，但是，在這裡却不能把那些一樣一樣的寫出來，當兵的覺在傾耳的聽着，時而膽戰心寒的，顫着口鬍，而用一種滿藴着溫柔的明亮眼神，在饒望着我們，—在這裡有很多姑娘吧，—他冷不釘的說。我們有的像是諂媚似的笑了，還有的人像似膩耐人一般，緊鎖着雙眉，不知是誰告訴了當兵的，說是在這個房子裡，一共有九個姑娘。—你們都弄得挺好的吧？—當兵的一面逛染着眼睛，一面這樣問。我們，又哄然的大笑了，但是，這回却沒能像將纔那樣想開了的笑，說不上是怎回事兒，乃是好像很爲難似的笑。—我們夥伴裡有很多人，都想要自已做一個天下獨份，雄壯有爲的青年，給那個當兵的好好瞧々，可是，終於沒有一個人敢去那樣辦，說一句實話能，眞也沒有一個人，能辦到那樣事兒，誰又都有那種決心，而在靜悄悄的暗啼着。—那事兒我們怎麼就不能？—可不是怎的，這個玩藝，若當你們說可有點難哪？—他一面一點不客氣的，欣落欣落的囧着我們的臉，一面又像很有自信似的說。—你們連玩得出色些都不能嗎？—你們眞也沒有那些閒工夫吧？—若說混身上下也總得的衣裳，畢竟得再稍做整齊，乾淨些—老娘們，大概都是愛混身上下挺整潔的男子呵！第一得是漢仗兒高大，然後，從那兒到那兒都弄得乾乾淨淨的爺們，（未完）

哈爾濱簿記傳習所（哈爾濱唯一　簿記無分所）●道外中七道街路西●
續招第五十三期男女新生　▲定於八月一日開課
查本所近幾期開課日，即行額滿，多有未能入，望有志學習者早日報名，此啓。 50

道外魚菜食料品小賣市場開始紀念
滿洲國王道樂土，民衆之幸福，日見增進，本市場所負的義務，最要就是食品上注意衛生，保護大家的健康，今在道外北三四道街，組成公設食料品小賣市場，業於本月二日開幕，內容寬闊，空氣流通，設備維新，物品鮮美清潔，非常鮮魚，野菜，豬牛羊肉，水陸罐詰，海味乾菜，食料，品類齊全，價格極廉，恐各界主顧有未週知，特此聲明，更望諸君蒞臨，濱江道外三四道街，互相宣傳，是所至盼
魚業食品小賣市場同業仝啟

福德銀行　增資廣告
本行依新銀行法之改正並擴充營業資本金已增爲壹百萬圓專營存款放款匯兌及銀行一般附隨業務對於各種存款利息優厚便利穩固而匯兌付迭尤爲迅速望各界愛顧諸君倍前惠顧無任歡迎
附開營業種類
往來存款　活期放款　票匯匯款
定期存款　定期放款　信匯匯款
特別活期存款　貼現抵押放款　包送到家匯款
代收代付款項
株式會社福德銀行啓 2982

正源興百貨店　正陽西大街　電話九三三二
新到：流行衣料　新式紗絹　絲絨綢緞　花花色色
聘有技師　定做男女西服大衣　工精價廉
現成男女風衣　兒童服裝 2786

利華商場　新到　雨衣　堅固持久
哈爾濱道裏石頭道街西端　電話七七四八 2449

有聲電影機出售
茲有外國工廠出品之有聲電影機有雙機之裝設發音清晰宏亮大小電影院均可適用試聽察看機器請至馬家溝小戎街十四號第一戸接洽該處並有無聲電影機一切完整亦行出售 3097

達源堂診療所　漢醫安文源　達川
專門內科　隨時應診
地址道裡中國八道街路南三十八號 2332

新華樓　小賣部　西餐部
迎合時令特備各種清潔菜品　助君加餐有益衛生　新設西餐部每日午間開售午飯　午後晚餐咖啡味美價廉
道裡新城大街　電話帳房二九九四　五八二三 2810

天泰銀行特别往來存款！利息很是優厚，如有富餘欵，無論多少，均可存入，又便利，又穩固。
存入手續
一、初次以國幣拾圓即可開立存戸，由本行塡給存摺，以後不拘數目多少，隨時可以存取。
一、利率日息百圓一分五厘（每百圓每月四角五分）每三個月計算利息一次。
一、此項存款，隨時可以支取，留有印鑑者，取款時須憑印章，連同存摺，交本銀行，以憑支付，未留印鑑者，憑摺辦理。
總行，道裡新城十三道街拐角　電話（三七〇四）（五二二九）
支行，道外北五道街（電話八〇八七） 249

哈爾濱金城銀行抵押品變賣廣告
一物品名稱　汽油作業燈
一數量　十架
一物品商標　▲
上列物品擬廉價出售如有願購者請即駕臨敝行面洽可也
道裡中央大街五八號　金城銀行啟 22

謀生良機　照像招生
學費低廉　畢業期短　速成一月　普通兩月　男女學員　男女藝師　分班教授　確保學成　各有宿舍　設備完善　專畫照像背景　四時景物隨意　選擇價碼從廉　兄弟姊妹　快來學習
地址　哈爾濱道裡中國八道街一二三美照像館兼傳習所
欲閱簡章函索附郵票二分即寄 16

急用美術照片!!　當天洗好
天光明攝影社招生
道裡中國九道街四十八號 2475

大批電動機
大小馬力俱全價格低廉
其他各種電氣用品
一應齊備批發零售
中央大街四十三號
中央電氣洋行　電話三三二三 3153

德國醫學博士　莊結爾萬
專治淋病皮膚花柳虛弱內科
道裡外國三道街六十三號
接診時間　八時至十一午　後四時至七時 35

哈爾濱馬迭爾旅館（中央大街一一三號）
電報掛號哈爾濱馬迭爾
哈爾濱唯一之大旅館　位於最繁華中心地點
房間不帶浴室者每天由兩圓至四圓
房間帶浴室並梳粧台者每天由五元至八元
每住過兩星期者按九扣計算　每住過一月者按八扣計算　長期住者另訂低廉價碼
備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂餐及酒類價格亦格外適宜晏會每人由二圓起碼
飯店咖啡館
旅館附設　室電影院　打球場　酒吧　男女理髮 18

萬國汽車火犂專門傳習所　招生
宗旨，爲養成汽車火犂及內燃柴油機關機等等專門技能供時代需求之人材
設備，購有標準形教練汽車及解剖橫斷之內燃機關與各種汽車零件
資格，受過初等教育在十八歲以上者爲合格，性別男女兼收，學費低廉
報名時期，每日午前九時至午後，時
地址，道裡斜紋三道街二十號
電車，南市場停留場下車
大汽車，中央街停留場下車
簡章函索即寄（須附郵票一分） 33

英京倫敦 中國人的居住區
唐人街景象慘淡 足証英人對華無好感

移殖於歐洲大陸的華僑，為數不甚多，英國只有兩處地方可以看得到華僑，就是利物浦與倫敦。這些華僑多是依航海為業的，他們為了要覓取一個安身立命的地點，就漸漸地居了下來，而成了這兩處華僑殖民地的核心人物。

在這兩個城市裡，華僑的數目並不很多，幾年以來，不景氣影響到了外僑的生活問題，使他們於此期間多樸被歸國。至於留着不走的，大抵是已經創立了很穩固的事業，或者有着固定的工作，此外就是已經娶了英國妻子而成了家的人了。此中有一小部份華僑是生長在英國的，僅其血統係屬華族而已

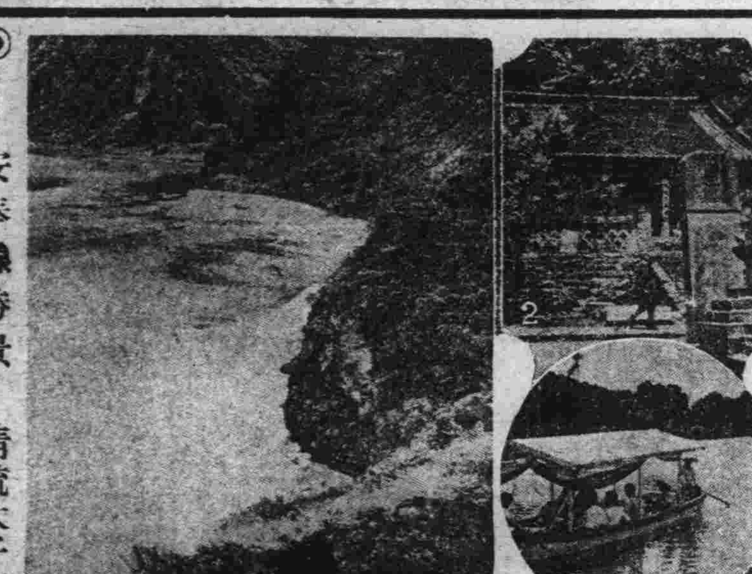
如若你駕了一輛汽車駛到倫敦東端的商務路，在東方飲店停下來，漫步溜躂，那麼你很容易看出此地是一條倫敦的唐人街，不過此地與美國的唐人街不同的是，它並沒有一排屋子專為華僑們占據着的，而是在塘邊住宅區里散溉着他們。這地方是微陋的，因為時代遷易了，還剩下的落伍的屋子看來甚不好，而且無疑地有一天新式的建築將會替代了這些前時代的遺蹟，則唐人街將較今日更見散漫了。

從汽車停處起步，第一眼見的華人營業是大飯店，幾個廣東佬開的。一個侍者說他不知道全倫敦的中國飯店的烹飪有不是廣東老做的。所以在倫敦，這行業就是他們所獨占的

然後走向橫街，可以看見一些中國雜貨舖子規模都不甚大。其間雜着中國理髮舖與烟章舖，它們都未標上什麼中國的符記，僅理髮舖的玻璃窗上掛了一張中國字的廣告，這顯然是歡迎中國水手來做顧客的。在這一段地方，還有幾家華人開設的居舖，非常清潔，執業也極熟練為水手着想，此間開辦了水手宿舍。宿舍附近的店房，現在空洞洞地掩着門戶，甚形慘淡，從墻門上留着的中國宇看來，證明它們是有過中國主人的。在辦士場間壁是一所中國的教會，現由一位寧波長者管理着，他穿着一套清潔的藍色嗶嘰的洋裝。他說，常常有整百的寧波水手聚到這口岸，其中有很多常常到教會來看他。在教會的旁邊，開着一所小小的初級學校。

教會的斜對過。是『致公堂』的分所，這是洪門會的機關，廣東人福建人及各地的華僑，對於洪門的關係是密切的。在這一區公共場所地帶，更有幾個華僑的集會地點。

因為這個移民社會太小，不足担當一張報紙的消費。所以辦了一張壁報，貼在辦士場的墻壁上，內中倒也包含了中國最重要的時事。這壁報是用毛筆手寫的，靡集着它週圍有的是隣近的居民，天氣好的時候，他們坐在窗檻上，天南地北的談着，其樂融融，並不覺得是身在他鄉。



⊙……安奉線勝景：清流太子河一瞥（1．3．4．為太子河之清流，2．為溫泉寺。）

都是程郎魔力大 能教人子不成哀
程硯秋在青島演戲趣聞

北京訊：程硯秋此次赴青島出演，現已完畢回北京，當在青時劇壇上頓然打破多日沉悶，前三日打砲為金鎖記，春閨夢，青霜劍，戲價前十排售洋十圓，後五排售洋三元五，邊座二元，第一日，八點半程巳登場，是夕售票達二千二百人之多，而站票竟達六百餘人，誠為十餘年來名伶在青最高記錄，第七日晚為荒山淚，程伶未演之前，台上懸出宣告牌『××母病故速返』七字，觀劇人某，睹畢匆匆走去，有人會賦打油詩曰：「爺娘有病無心願，喪報居然戲院來，都是程郎魔力大，能教人子不成哀」。此亦劇場一趣聞也。

曇花一現 在北京周氏家

曇花一現，人所共知，蓋此花開既不易，偶開且不耐久，香雪淨艷，不半日即歸萎謝。北京養此花者頗不乏人，如宣武門內頭髮胡同，居住之名畫家周養菴宅中，向種有曇花，每年開放。詎十五日晚九時，該曇花忽然開，異香撲鼻，一時往觀者甚衆云。

一舌一畫
黃二南在滬表演

舌畫家黃二南，近在上海震旦大學舉行個展，並當衆表演其舌畫絕技，到場參觀者數百人，均噴噴讚賞不已，並聞此次參觀門劵每張售銀二角，將抽成捐充該大學清寒學生獎學金云。

名旦與花鼓
凌霄漢閣主

現在的名旦總會『鳳陽花鼓』的，大概就是黃玉麟，朱翠心，再則宋德珠，聽說亦不含胡，似不常演。

小翠花狠勇，工夫也紮實，小上坟，荷珠配，打刀，入府這些冷戲，而實在是好戲，只有他幹。而花鼓與盪湖船，則恐其不敢動也。因為他的資格，似乎不動則巳，動起來就得有根。而此兩劇是『南系劇』，同光中，名旦多南人，故以此為要素，而各有所長。

此劇之妙，我在大公劇刊曾繪圖細解，極力提倡，名伶梅畹華於此，身步經，德霖指點，表情自具匠心，有十分的拿手，在吉祥曾有一次決計被出，其友以為恐妨身分，力勸止之，十八年黃秋兒曾為小文，付我登於京園，知阻者實是甚愛梅氏，明知演戲與身份無干，而從梅之環境上計較，確是不演為宜，可知天字第一號名伶，有嗤笑不能自主之時，而凡評劇者對伶人輒云「應該怎樣」，是需要作深一層的考慮了，他並不是不知道「應該怎樣」而設身處地一想，又實在「不能這樣」則又當怎樣乎？

國境事件特輯
此次戰鬪之特色
空中戰・戰車戰・砲擊戰！〔四〕

由斯以來，因日滿軍之砲擊，敵方之戰車，輛轉迷離無完，全紊亂無定，致為我方〇〇砲之標的逐次使之起火，為之焚毀，至本月八日之薄幕，已有一百輛以上，悉為我方擊毀而擱置矣。

當十日天尚未明即行開始總攻擊之時，其於哈爾河畔附近極力抵抗之敵方戰車一百餘輛，因我軍之砲擊，極為準確，致使敵方難以支撐，乃遺留五十餘輛之餘骸，踉蹌逃竄以去，此役至十日所判明之戰果，為破壞及鹵獲之戰車與裝甲自動車等，共計三百五十輛，洵可謂為殊堪驚異之勝利，按戰場地方，係屬廣漠之沙丘與濕地，彼我兩方戰車之前進，均極形困難，且敵軍於砂丘之頂角，並設備戰車及速射砲等，並於中間，張設如洋琴之鋼線，作成對戰車區以擬阻止我軍〇〇隊之進攻，惟對此，我方終迭告勝利，故此實為此次地上戰鬪之一大特色也。

此次戰鬪中，最威與趣者，係過於信用其機械化兵器之蘇聯軍於十九日之戰鬪時，以所謂五十輛之多數的戰車因手持小槍及機關槍之滿洲國軍，從事反擊，竟爾潰退於國境線之外，而遭遇一大敗北之戰矣。

又於二十日午前一時許，有敵方之裝甲車隊，包圍極少數之滿軍斥候兵，向之攻擊，詎意勇敢無匹之國軍，以奮戰之故，敵軍竟演成被國軍鹵獲一輛戰車之醜態。

他如蘇聯誇示於世界之機械化兵隊，亦於滿軍至剛至烈之鬪志前，不敢之抵抗焉。

此於過倍近代兵器的威力之蘇聯軍，自屬深受一大打擊，蓋戰者與其為物，毋寧為人，為精神是故缺欠精神之蘇聯軍隊，其最大缺點，又復暴露於天下矣。

此次自七月二日之地上戰，係以砲擊始而以砲擊終者，殊使吾人之記憶猶新。

學戲秘訣（續）
無師自成　張德福述

▲學翻前撲法

前撲，非身向前倒地而撲也。若倒地而撲，為之僵屍倒，如冀州城之馬超，潞安州之陸登咸用之，此狀其暈絕倒地，茲所言之前撲，乃向前一撲作空翻之觔斗也，其法只將身體，上向高聳，頭向下垂，使其勢下重上輕，易於轉幌，而後兩足用猛力一點，使其身向上高穿而兩足從後直甩而出，在空中飛舞盤旋焉，其練之初步，須學「前翹」「後翹」，其式以手代足，頭下垂，足高翹，俗所謂豎蜻蜓也，練之久，能以獨手當之，一撐能立定，而後可練前撲，若於從檯子上翻下者，則謂之臺撲矣。

世界最輕木料
古巴產布爾沙

在古巴北岸之馬坦薩士城產有一種樹名「布爾沙」者質料之輕，為各種樹木之冠，布爾沙即為木筏之意，蓋該地土人以該木為製造木筏之材料也。

蘇聯作戰能力
以日德為對手不可能
美國經濟顧問技師之觀察

最近買那爾，阿美利加報登載埃德曼特，捷勞里氏標題「蘇聯產業之裏幕」之有興味一文，該氏係應蘇聯政府之招聘自一九〇年以至七年，歷經八年間，於該國各種工業部門，從事監督或充顧問技師之人，其記述內容，大要如次：

計畫經濟之結果蘇聯之軍需及各種工業能力，近年來雖認為異常進步，但官僚的非能率，獨裁的恐怖之麻痺於一方使窒息，敏痕協，定後蘇聯在大戰爭能否得勝，已成世界之問題，但無有强固產業組織與充分之背後輸送能力之該國，於此二，三年內以日德等為對手而戰爭，殊不可能，此在該國之士官亦承認，該國製之武器，如唐克車，在西班牙戰爭，中國事變，俱已證明性能惡劣，誇稱一萬架之飛行機，亦因製造技術貧困與使用金屬惡劣，最新式不能即使用者，其中為三千架，又强大之陸軍，觀其人的構成，亦為農民所不信賴，此處尤為國內不安之現象云。

第二次滿蒙衝突日誌（續）
關東軍司令部報道班發表

△於貝爾湖東部上空，與敵巨十五型及巨十六型戰鬪機七十架遭遇，當將其擊墜十一機。

十二日，敵戰車二百輛，於十一日夜渡哈爾哈河橋，於本日午前七時許企圖向我軍逆襲當被我軍以巧計包圍，至七時半將其擊退。

△本日午後，敵由哈爾哈河對岸高地向我方砲擊挑戰。

十三日　本日午前六時，敵自哈爾哈河高地開始行反擊，直至日暮砲戰尚未停止。

十四日

△本日午前因我砲擊而破壞之哈爾哈河又渡河點之橋梁其一部似已由敵手修補，但哈爾哈河右岸滿領內，則無一敵兵之影。敵於渡河點上方之高臺，集結戰車約二百輛，及車輛部隊二千餘人，敵主砲陣地，在哈爾哈河對岸高臺渡河點後方二，三公里之地點，有十五生的加農砲七門，對我方加以長距離射擊。

十六日

△我國外務局對外蒙蘇聯爆炸機之富拉爾基不法爆炸，十六日午後六時，提出嚴重抗議。

△本日午前三時三十分外蒙蘇聯爆炸機侵入滿領內，於富拉爾基西近牧鄉炸擲八個因而滿俄房屋各一所被破壞，有重輕傷者七名。……完……

本行由德國新到
棕樹商標　真正老牌　福爾賜彼命
是戒除鴉片能收奇效的唯一良藥能在最短期內完全戒除無絲毫之痛苦亦無麻醉性習慣性之弊較之一般戒煙藥品誠有天淵之別

滿洲國總經理處　新京・奉天・哈爾濱・
德商孔士洋行

福豐號百貨店
專門技師定做
男女西服大衣靴鞋
現成男女西服大衣備齊
各樣絲絨衣料
新城大街　電話〔五九一九　三七二七番　三九四九〕
新京另有支店　2569

個人勤勞奉仕
開催日本口語文法講習班
參加者限中小學校教職員

在此王道國家之樂土內，賢明之政府當局，已和全體國民，親密地打成一片。因此，在當局的倡導，和教育界的樂從下；「勤勞奉仕」，已經是演成一種普偏的風氣了。雁秋忝列於教育界間，茲亦決定，追從此種美風，作一個人之勤勞奉仕。同時，更因近有多數教育界從事者，來校接洽，擬與本人研究日本語文法，祗為未足開班〃額，未得實現，為滿足此等同好者的雅望，並達成個人勤勞奉仕的意圖，現特決定，開催「哈爾濱市滿人教員日本口語文法研究班」，凡在中小學校服務之滿〃教員，均可報名參加。雁秋則願以其二十年來研究日語之心得，在一個月的短期間，全部提供出來，俾對參加者，予以日本口語文法的概要智識，此項必得，對於學者將來教授兒童或語學檢定，亦必能有莫大之幫助。又：此項講習，並不收費。惟講習用書（松本龜次郎著日本口語文法教科書），則須自備，不足時另發補足講義，亦不收費。報名自七月十日起至十五日止，地點在馬家溝中和街電車站左側本校，開課，七月十五日至八月十五日，一個月間，地址亦同，時間，每日午後五時至六時。報名時須有所屬學校校長之證明。
龍光學院長王雁秋啓　7242

私立哈爾濱天中學社招生　康德六年度
暑期招初・中等日語專修班插班生
一，報名日期　康德六年七月一日起同月三十日止
一，手續　填具入學願書（詳載簡章函索即寄須付郵票二分）
一，入學試驗　康德六年七月三十日
一，開學日期　康德六年八月一日
一，社址　哈爾濱市道外北二道街十四號
一，打字科　女子日滿文打字招生三十名

民生部立案
松島學社
招生
1．宗旨，造就在本校畢業修得應用知識日語技能希望服務社會國家毅力堅定之青年
2．資格，身體健康品行端正年在二十歲以內具有相當學力者
3．考試，報名後經學歷檢查口頭試問合格者即准入學
4．報名，自七月一日起隨時報名（因各縣生第一學期未入校學生為多祈速來報名為盼）
5．特遇，在學期間品學優良減免學費畢業介紹職業
6．開學，康德六年八月一日（暑期日語講習會七月一日開學授業並不休假）
日語專修科（一年級生　一年二期插班生　五十名）
二年畢業（畢業後與國高同等學力）　一年一期插班生　五十名
二年二期插班生　二十名
二年一期插班生　二十名
「附」（一）簡章函索即寄（二）日語數理古文補習班假期照常授課隨時入學
校址。哈爾濱道外中十道街路東　2926

民生部立案
私立哈爾濱大陸學院　康德六年度新生募集
募集名額　本年新學制令招収一，二年級生徒各五十名衆收舊有國民高等科三，四年級插班生各三十名
性別　限定男生
報名日期　八月一日截止　入學手續詳載簡章函索即寄須附郵票二分
附設　為便利外埠新生備有宿舍
院址　哈爾濱道裡中國七道街二〇號

協和
自動車傳習所
本傳習所茲因學生日增關係，舊教室窄小。不敷應用。現已遷移寬敞之地點。因授課之生徒。居住較遠者。便利起見。特備有清潔之宿舍。對於溫習課程及演車傳習。尤為方便。內部並由校力主辦。企圖生徒節儉計。特設伙食部取費低廉。
〔詳細簡章函索寄附郵票二分〕
本傳習所長　小峰卓啓
地址〔南崗夾樹街三號（即女子中學下坎）一松花江街停車場對面〕　2468

專門包治　淋　濁
德國醫學博士　布爾蘇闊夫
專門治療　花柳科　皮膚科　心臟科
接診時間　午前八時至十一時　午後五時至八時
地址　道裡外國四道街路北三十五號二層樓上　21

雙順成皮鞋店
工精料實價格低廉

（鞋樣標本函索即寄）16
道裡中國十二道街路北九號

照像招生
一，哈爾濱市公署許可立案
二，教師由東京寫真專門學校卒業
三，有詳細講義與衆不同
四，個月畢業保險學成
五，教室寬大設備完全
六，函索簡章須附郵票二分
七，地址：哈爾濱北馬路
日新照像學社　2802

梅獨尅星
德國製造
特種梅濁尅星　淋濁性特效　治療力特速
五淋白濁　一金斷根

淋病非透膜殺菌不能斷根，幾乎盡人皆知，無待贅述！惟真正具有透膜殺菌能力之藥物，舍德國「梅濁尅星」外，現在東西各國，尚無同等藥力之出品，此則為病家所宜注意者也！
哈爾濱道外六道街　柯爾登洋行總經理

補腎健腦良藥減價
育腎寶
主治：先天不足・後天虧損・腎經衰弱・夢遺滑精・性慾減退・腦神經衰弱・健忘失眠・腎囊濕涼・等症
定價每盒裝八十四粒國幣一元二角兩盒每二打十三元外埠函購不加郵費藥欵用郵局小匯票匯到照寄不誤
總發行哈爾濱道外十五道街
金勃先藥房

大連華泰藥房，大連德記
全棧，奉天大成藥房，奉
天金城藥房，奉天日站，恒
濟堂・營口洪春堂・吉林五
洲藥房，江省德泰盛，鐵
州岡盛居・安東東登增・
鳳城東登增遠，京中滿遠
藥房，熱河全富新，凌源
萬育堂，平泉永興堂，平
泉瀋盛永，如義處購買，
開將歡由郵局十匯票寄至
哈爾濱道外五建街路東
金勃先藥房原小回件不誤
總發行哈爾濱道外十五道街
金勃先藥房　49

失照聲明作廢
領名　溥成，住址玉泉鎮
照號　六〃六四六
坐落　玉泉鎮
地目　熟荒　面積　八埫
四至　東至王姓　西至劉姓　南至隋　北至于姓
右記失照如自登報日起滿三個月時何無聲請異議者不論落於明人之手均認無效
特此聲明
康德五年七月十五日
阿城縣縣長蔡逢春　3164

北滿總特約店

福源祥

哈爾濱道外南和街　電話三五八八、七二六五番

1473

哈爾濱

同茂東

製材工場　建築材料　板皮燒材　板料箱料　代割鋸口　板條鋸末　定做木箱

總工塲道外　東江壩外振江街　電話八六四二號

分工塲八站　南木廠方長街　電話三九三五號　三七六四號

雜貨商店　新到各種　棉布雜貨　春夏用品　毛布人絹　呢絨綢緞　批發零售

道裡中國十二道街三九號　電話一四二九七　一六一七三番

86

產婆

在哈已開業十八年　經驗宏富手術精良滿語流暢

對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官商各界利用之產婦幸甚人道幸甚

產婆 岡艶子啓

已遷至道裡田地街三十三號樓上十五號　電話二二六七號

19

良品廉價　商品豐富

道裡地段街透籠街拐角

登喜和

電話代表三四一六番

看！遠方經過通信都問譽者周子良算盤術卦粮行漲落頗有把握問病有無危險求醫何方指明

▲指引迷津去路。▲提醒入困英雄。直言無隱

[illegible]

該館價目（外埠）大批八字（減價二成）二十圓，十天批妥，中批十五元，七天，專批十元，六天，大合婚四元，小合二元，擇吉四圓。（本市）本埠微末小事問卜一圓，抽籤六毛，算命面談三圓，二圓，關係重大三卦合一二圓六毛：

2680

◎醫林介紹◎

松天醫社　診治 皮膚科 花柳病科　地址 道外中十一道街路南 正陽南國民學校對過　43

小兒不能針藥者　服用針藥未愈者　請你注意

★樹庭小兒科推拿處　官准 小兒科 樂樹庭　道外十五道街路東九

德國醫學博士 伊乍阿克　道裡斜紋街五號　電話五三〇四　專門眼科　接診時間 晨九至十　下午三時至四時半　148

醫士 泰爾寒斯　石頭道街九十五號二層樓　電話三一三五　現遷哈爾濱　專治內外科及婦女科　145

海北眼科醫社　道外正陽八道街路南　專門眼科　醫師 文星泉　專治翳膜眼並二目失明症　156

醫士 渥洛布林司基　道裡商務街二號第一戶　電話二四五七　專治 內科小兒科肺結核　接診時間 上午九時至十時　下午五時至七時　146

凡吾 皮膚花柳科醫院　哈爾濱道裡中國頭道街二十一號　電話四二四一　院長 劉德新（凡吾）　曾任哈醫大學校 哈市立醫院醫長　醫學士　診療時間 每日上午十時至一點　下午三時至六點　星期日只限上午　182

女醫 十石闊夫司嘩　牙　地址 十四道街三十三號 郵局隔壁　電話七一九二　專治婦科產科內科　接診時間 午後三時至五時　大安街五十五號德國醫院 九時至十一時　150

德國專門眼科醫學博士 格利德恩耳　斜紋二號 十七號一層 大同廣場 樓上一階　診療時間 上午十一時一時止　下午四時六時止　聘有滿人接洽　169

醫士 愛佈什甸　專治內科各症　道裡外國七道街十四號　接診時間 十一時至十二時　五時至七時　電話三七七五　144

專門婦科及產科　醫士 吳□□　診療時間 午前十二時至二時　午後三時至五時　道裡面包街七十六號　電話四二一八號　162

徐新華診療所　南滿醫學士　醫師 徐桂藩

診治 小兒科 內科　助產士 徐志遠　地址 道外北九道街路西　25

鳳石內科醫院　道裡中國頭道街二十一號　醫師 南滿醫學士 劉鐵城　專門 內科　診療時間 每日午前九時至十一時　午後四時至七時　星期日只限午前　電話二二五八　152

醫士 伍拉赫　道裡砲隊街一五三號　電話四九一八一　專治 內科 神經 並 心臟 電療 病　接診時間 晨九時至十一時　午後四至六時　聘有滿人接洽　149

醫師 周闊五斯及　道裡外國六道街八號房第二戶　電話三三八八　專門耳鼻喉科及外科　接診時間 晨十時至十一時　午後四至六時　151

明明眼科醫院　哈爾濱道裡中國頭道街　醫學博士 石培杂　電話七五一〇　診療時間 午前九至十二　午後五至七　住院有各等病房　□病問答（須附足信票者）　28

鏡波小兒科醫院　德國留學 南滿醫學士 吳鏡波　道裏中國頭道街十三號　診療時間 上午九時至十二時　下午四時至七時　星期日下午休診　154

花柳病專科　樂堂生醫社　41

痔瘻專科 田沛恩　午前十一時開診　六時止　患者親臨爲治　地址 哈爾濱道外正陽街路頭路南門牌十九號院內二十二號　163

醫士 牙信斯基　專治 內科皮膚 花柳科　每日 午前八點至十點　午後六點至八點　哈爾濱道裡面包街外國四道街四十三號　168

醫士 林德爾　道裏十四道街五十三號 郵局隔壁　電話三六〇四　專門 產科及婦科各症　接診時間 自八時半至十時　午後四時至六時　143

牙醫

專門牙科醫師 列阿柴木　曾在亞陸格斯及愛普伯任醫師十六年　道裡局街十五號房　接診時間 上午九至一　下午三至七　星期日十至一　164

俄國牙醫師 叔爾杜道維赤　本醫師專門技術製造各種新牙以及治牙補牙鑲牙拔牙　手術完備　地址 道裡外國三道街路北三十九號　3111

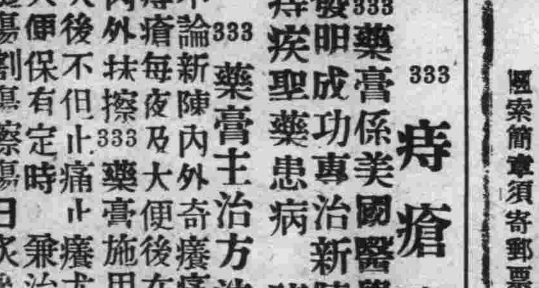
牙醫 亞陸哥斯及愛□□　創設於一九一五年　道裏外國三道街七十一號中央大街拐角　電話四八〇一　接診時間 晨九時至二時　午後三時至六時　星期日十時至一時　147

齒科醫師 劉鳳書　應診時間 每日上午十時起 下午二時止　道裡中央大街四十二號一戶　159

齒科醫師 李蔭成　新設X光透視照像診斷　應診時間 上午八時至一時　下午三時至七時　星期下午停診　哈爾濱道裏外國七道街五號　158

日本齒科醫學士 劉東亮　治牙，鑲牙，拔牙　無不精巧定價公道　景陽街平安電影院南邊　東亮牙齒專科　142

治牙之處　道裡十四道街三十九號 郵局毘鄰三樓三號　每次診費二角藥費在內　牙補牙科僅收產材料費　醫師經驗宏富手術精無痛苦



通滿語　採用歐美材料　醫師皮里坡七克　教格列　減克，鑲牙吉諾福金離啓　140

東倘齒科醫院　日本大學齒科醫學士 黃東倘　治牙拔牙鑲牙矯正牙　口腔手術　牙疳補牙　時間 午前九時至下午一時　三時至七時　星期日休診　道裡外國八道街拐角　157

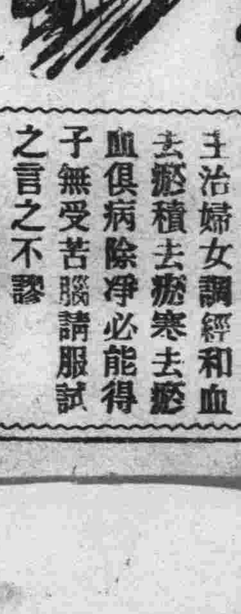
牙醫 鑲牙 馬子果倭依　道裡中國四道街十一號　［自午前九時至十二時］［午後自二時至六時］　160

猶太醫院

病房單間或公衆房間設備俱全收費低廉　電氣均有專門醫師診治自設化驗室化驗血便及其他一切並有各科治療室　愛克斯光透光照像　道裡中國五道街四十號電話三七三

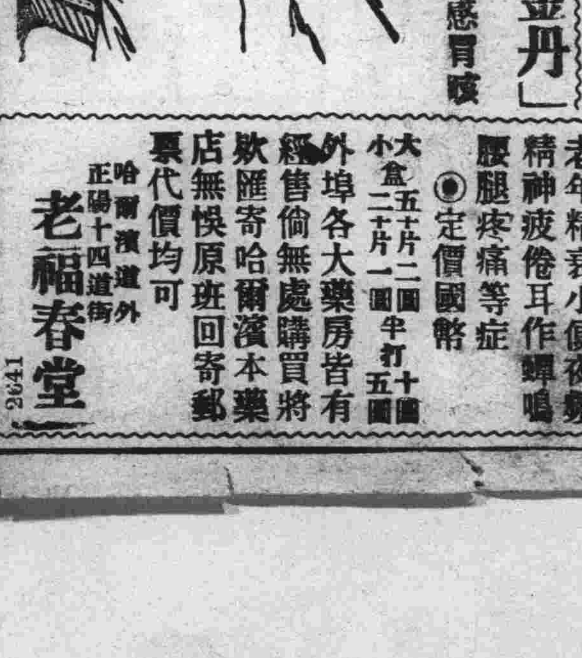
2636

劉氏樂仙膏



主治婦女　經血不調　赤白帶下　瘀凝滯　疼痛等症　子宮寒冷　肚

哈爾濱道外十四道街　老福春堂總售處



● 專治咳嗽「劉氏金丹」

▲主治 咳嗽肺病　癆傷咳嗽傷　歐等症　痰喘感冒咳

定價每盒一圓　每付一角

養血保坤丸

主治婦女調經和血　去瘀積去痛寒去瘀　血俱病除淨必能得　子無受苦腦請服試　之言之不謬

定價每料三元

金剛藥片

▲主治男子虛弱　先天不足腎虧精損　老年精衰小便夜頻　精神疲倦耳作蟬鳴　腰腿疼痛等症

◎定價國幣　大盒五十片二圓　十個　小盒二十片一圓　半打五圓

外埠各大藥房皆有經售倘無處購買將款匯寄哈爾濱本藥店無悞原班回寄郵票代價均可

哈爾濱道外正陽十四道街　老福春堂

2641

暑期募集　中初等日語專修科插班生徒

民立生集部　國民高等

哈爾濱 中央學院

報名，自即日起——開學，七月十日

手續，入學時須繳二寸半身相片二張並填寫入學願書

宿舍，本校爲便利外埠學生起見特備宿舍

函索簡章須寄郵票四分

校址：哈爾濱道裡中國三道街十一

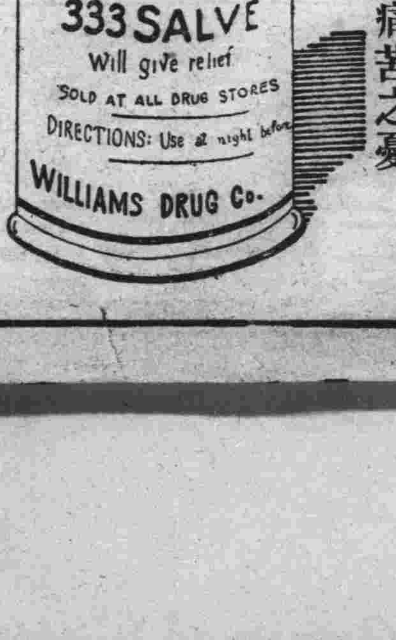
10

333 痔瘡聖藥

333藥膏係美國醫學博士韋廉士藥廠歷盡數年苦心始發明成功專治新陳內外痔瘡百試百效誠乃當今唯一痔疾聖藥患病諸君盍速購試定釋痛苦之憂

333藥膏主治方法

不論新陳內外奇癢痔苦之痔瘡每夜及大便後在肛門內外抹擦333藥膏施用二三次後不但止痛止癢尤可使大便保有定時兼治一切湯傷割傷擦傷日炙火傷皮膚肌肉痛疼風濕等症時塗抹傷處無不奇效如神



各大藥房均有代售

總代理處：斯迭拉工廠炮隊街一五七號電話六一一二五

32

婦科 下治藥理經球

無服藥苦　有立杆見影

得□□身。求醫服藥無效。未有不灰心絕望者。但婦女病。並非難治之症。病對症良藥。治療能起沉疴。俗云單方一味氣煞名醫也。速帶婦女良藥「理經之球」不用服藥。決能於最短期內除痛苦。凡月經不調。久不受孕。赤白帶下。偏正頭痛。眼珠內抽疼悶。身重無力。四肢抽筋。骨節疼痛。睡臥不安。心悶。服之不思飲食。凡從氣悶所得各色雜症。皆有奇效。帶藥三次。即有塊如豆而下。黃白穢物下淨。其病若失。如無穢物下來。負責退還。用藥決無痛苦。照常操作。另備單方函索即寄。定價每盒二粒國幣二圓四角。

婦女理經丸　並象服理經丸尤速　每付十粒，每盒一百八十粒，國幣一圓二角　此藥專調經種子，婦科要藥，乃坤界中保身要品，不可一日不備也　外埠函購郵費二角款到即寄

總批發處天津黃緯路閻氏製藥所出品

哈爾濱 道外桃花巷中間 閻氏藥房 上

30